

MUNDO DRUGAYO

G052.891

M923

47

24/38

Please don't trim

THE UNIVERSITY
OF TEXAS

De excursión

ENERO 19 DE 1966

SEP 26 1966

THE LIBRARY



mediodía CON UD.

**una
gran
familia,**
que es de la familia



Maruja Quadros
Roberto Aldao
Silvia Guerrico
Jorge Luis Ornstein
Sara Otermin
Idelfonso Beceiro
Susana Canavero
Gustavo Ruegger

Carlos del Valle
Roberto Butula
Marcos Ohanessian
Imazul Fernández
Carlos Giacosa
Lamarque Pons
Puglia - Pedroza -
Piñón

TODOS LOS DIAS



Una producción
CASASNOVAS, CAT S. A.





NUESTRA CARATULA

El momento es de auge de la excursión. Playa o campo, reclaman, naturalmente, el aporte entusiasta de los eventuales viajeros a los más pintorescos y estimulantes rincones del país. La naturaleza hace su aporte fundamental en estas circunstancias, pero no puede faltar el riguroso afán de la gente joven para su propio aporte de elegancia. Gracia, sencillez, colorido. Y, sobre todo, detalles innovadores. Todo en un trasfondo de saludable y estimulante optimismo.

**SEMANARIO ILUSTRADO
FUNDADO EN 1919**

Editado por
MUNDO URUGUAYO S. A.

Administrador:
PABLO BODO

REDACCION:
**PIEDRA ALTA 1720.
MONTEVIDEO.
TELEFONOS:
4 20 35 y 40 79 72.**

**\$ 7.00 en
todo el país**

AÑO XLVII Nº 2438

Montevideo, miércoles

19 de enero de 1966

* CORREOS DEL URUGUAY *
Decreto del Poder Ejecutivo de
enero de 1951 * Permiso Nº 94 *

Uruguay \$ 220.00; Recomendado \$ 250.00; América y España \$ 250.00; Europa \$ 300.00. * Toda la correspondencia debe ser dirigida a la Dirección. * No se devuelve los originales de material no solicitado por la Dirección, ni se mantiene correspondencia acerca de los mismos. * Impreso en la planta de Hecograbado de EL DIA, Montevideo.

CARTAS DE LECTORES

OMNIBUS

Señor Director:

Como si ya fuera una norma, las vísperas de las tradicionales fiestas, Montevideo debió sufrir tremendas interrupciones en los servicios del transporte colectivo. En un primer momento, se alegó que se debía a que Cutcsa y Come no abonaban los aguinaldos al personal y que éstos, en represalia, hacían paros parciales de hasta tres horas. La razón, aparentemente, era valedera. Pero, el día 29 de diciembre ppdo., se anunció un paro de 16 a 18 horas y cuando todos esperábamos el restablecimiento de los servicios nos encontramos con que no circulaba ningún ómnibus de esas empresas. Entonces, ¿quién o quiénes eran los responsables del paro? Porque estimo que los patronos no se habrán solidarizado con sus empleados, sacrificando a la población y haciéndole penar para trasladarse a sus domicilios. ¿O es que, esos señores propietarios no conformes con que la Junta Departamental no les haya autorizado el aumento que aspiraban para paliar las "enormes pérdidas" (?) que sufren, han fomentado todos esos paros en perjuicio del pueblo? Tal vez, no valga la pena indagar, pero si reclamar del Municipio la aplicación estricta de las disposiciones que señalan que esos permisos son precarios y revocables, porque es un servicio público que no puede estar sometido a la buena o mala voluntad de algunos.

Hermes

ANORMALES

Señor Director:

La prensa se ha ocupado con la atención debida sobre el malón cometido en la madrugada del 1º de año en la rambla de Pocitos, por un crecido núcleo de "avivados" que incurrieron en toda suerte de atropellos contra quienes, luego de la clásica reunión familiar, regresaban en sus automóviles a sus hogares. No voy, por tanto, a entrar en detalles. Pero sí, expresar, que estamos asistiendo a la exaltación de verdaderos anormales que, esculcados en las influencias que puedan tener sus familiares, se manifiestan tal cual son en pretendidas "vivezas criolla" sólo parangonables con las "hazañas" de los infantes juveniles que llenaron páginas de la crónica policial, porque hubo depredación, vejámenes y atentados. Es algo que debe llamar a meditación y que exige de

las autoridades competentes la adopción de medidas punitivas que no pueden concretarse con una ida hasta una seccional, donde minutos después un juez decreta la libertad. Se trata de núcleos de anormales que, como tales, deben ser tratados.

Un Padre

CONTRALOR

Señor Director:

Como ocurre toda vez que hay un paro de transporte colectivo de pasajeros, se ponen en circulación en algunas calles de nuestra ciudad, unas "bañaderas" u ómnibus de turismo que recogen a los pasajeros. En estos últimos aconteció lo mismo, pues AMDET no daba abasto para facilitar el desplazamiento de las gentes. Desde luego, es un servicio que palia algo las consecuencias del paro. Pero, nadie ejerce contralor sobre él y es así como sus conductores o propietarios se permiten establecer tarifas inadmisibles que nadie, legalmente, ha autorizado. ¿En esos casos, el Municipio, qué hace? ¿Para qué tiene tantos inspectores? ¿No pueden controlar esos abusos? Creo que se impone, de una buena vez, hacer algo en favor de la sufrida población.

Una víctima

DIA DEL OMNIBUSERO

Señor Director:

Los obreros del ómnibus han establecido el día 1º de enero como su día. Me parece perfecto que, como ocurre en todas las actividades de la vida nacional, ellos tengan su día conmemorativo. Pero, no me parece igualmente tan perfecto que, justamente, un día en que, por razones obvias, la población montevideana debe desviarse a distintas zonas de la ciudad, se vea privada totalmente de un servicio público tan importante como el ómnibus y deba apelar a las caminatas —siempre que no llueva— o a los taxis que ya están colocados, por sus tarifas, en una posición inalcanzable para muchos. Por eso, considero, que bien se podrían reducir los servicios ese día e igualmente en navidad, otorgándose parcialmente el "franco" a los obreros del transporte para que puedan pasarlo con sus familias. Es decir, que unos disfrutarían del 25 y otros del 1º y la ciudad no quedaría sin servicio de ómnibus. Creo, que por el bien de todos, se debía rever la medida actual.

C. C. C

UNA MUCHACHA CON CABELLOS COLOR DE LINO



Por ADDA LAGUARDIA

—¿**ESTA** el agua tan fría como parece?

Armando se volvió. Era un muchacho alto, delgado, con anteojos y una expresión demasiado joven. Y hacía la pregunta a una chiquilla menuda, de cabellos oscuros, que primero lo miró, sorprendida, y luego repuso:

—Todavía no lo sé. ¡Es un agua con un aire terrible!

—¿Tiene miedo? Venga... ¡entramos juntos!

Se levantó, un poco indecisa, pero él no le dio tiempo para pensarlo. Tomándola de la mano, corrió con ella hacia el mar.

Armando dejó de observarlos. Pensaba en cuántos muchachos habrían empleado aquella frase, como un medio de trabar conversación con una chica. También él lo hizo aquel verano cuando, en esa misma playa, vio de pronto a una muchacha que tenía, exactamente, el color de cabellos que le gustaba.

Estaba veraneando solo, para olvidarse de Margot. Una mujer hermosa e intolerable. Mayor que él, lo trataba con cierta tolerancia, animándolo

a veces, descorazonándolo otras con sus caprichos. Ciertos días le daba a entender que lo amaba, y en otros, casi se burlaba de él. Sospechaba de ella, de sus amistades dudosas, su vida nunca bien explicada, el brillo de malicia que se ocultaba en el fondo de sus ojos verdes.

Quiso apartarse de ella después de aquella noche en que, al aparecer de improviso en su apartamento, la encontró bebiendo "cocktails" con un caballero maduro, calvo, con aire adinerado. Y fue a aquel balneario tranquilo donde podría descansar, no pensar en nada, y regresar curado por completo de una pasión ridícula. A los tres días estaba ya un poco aburrido, y pensó: "Es hora de que haga una conquista". Pero, ¿habría en un lugar tan plácido y familiar una muchacha a su gusto? Veía a pocas, y casi todas con sus mamás o sus esposos. Ninguna mujer sola, bella, y con un porte de diosa en vacaciones, aparecía por allí. Y a él sólo podía interesarle una así, magnífica, llamativa, llena de misterio y de embriagadora atracción.

—Otra Margot, no... al menos un tiempo —se recomendó a sí mismo al sorprender sus propios pensamientos. Y en ese momento en que caminaba por la playa en la mañana bastante fresca, se fijó en una joven que tomaba el sol sobre la arena.

"Es curioso —pensó. Tiene los bellos de la canción: 'Cheveux lin'..." ¿Era Fauré o Debussy? —vez ninguno de los dos; no pudo acordarlo, y carecía de importancia. Lo interesante era que se trataba de cabellos admirablemente teñidos, que no es fácil producir semejante color.

En el instante en que se acercaba ella se incorporó, y pudo verla mejor. Era muy joven, con una figura dond apenas se marcaban las formas, parecía bastante alta, los hombros anchos, el cuello fino. Tenía un ros de pómulos algo salientes, sonrosos ya por el sol, untado de crema. Cuando lo miró, vio que sus ojos eran grandes y azules, con un mirar curioso. Y, naturalmente, estaban aquellos cabellos tan claros, que casi podían llamarse rubios.

No tenía nada que hacer, la chica estaba sola, le gustaba su pelo, todas las demás mujeres del balneario tenían esposos o eran horribles, y no conociéndolo nadie allí, no había por qué ser cauteloso. Si ella lo contemplaba con desdén, seguiría su camino.

—¿Está el agua tan fría como parece? —le preguntó.

Ella volvió a mirarlo, seriamente, como si estudiara la pregunta, y contestó con naturalidad:

—Un poco más, todavía.

—No la vi ayer —continuó Armando.

—Llegué por la tarde.

—¿Iban a seguir hablando, era más natural que se sentara a su lado, y él lo hizo. La muchacha no parecía sorprendida ni entusiasmada. Mientras lo escuchaba iba quitándose la arena de la cara, y Armando pensó: ¿maquillaje, delante de un hombre? O no le importo nada, o...

—Estaba acostumbrado a mujeres sofisticadas, y aquello le llamó la atención. Siguió hablándole; ella le contestaba siempre con la misma seriedad. La impresión de carecer por completo de coquetería; ni siquiera se usaba un lápiz por los labios, y él comprendió que tampoco debía haberse pintado antes.

—¿Está sola aquí?

—Sí, ¿por qué?

—No sé... Podía haber venido con alguien.

—Estoy acostumbrada a pasar vacaciones sola. No tengo familia —declaró ella. Y ya lo ve: en un balneario uno siempre amistades, aunque sean pasajeras.

—La contempló, como tratando de adivinar qué quería decir. No tenía práctica en conversaciones tan simples; las mujeres con quienes hablaba era misteriosas, elocuentes, y en cada frase que decían daban a entender algo diferente. Decididamente aquella chica lo aburría. No tenía por qué verla de nuevo. Dijo que ahora le tocaba a él meterse en el agua, y se despidió. Ella hizo un movimiento de cabeza, distraído, a modo de adiós.

En un balneario tan pequeño, era imposible dar dos pasos por la tarde sin encontrar a alguien con quien uno se cruzó por la mañana, y mientras caminaba a lo largo de la costa, tratando de no acordarse de Margot, la vio llegar.

—¡Hola! —saludó, casi alegremente. Tenía una carita cansada. ¿Caminó mucho?

—Vengo desde el pueblo —declaró ella, y se rió al ver su expresión.

—¡Cielos! ¡Si hay kilómetros y kilómetros! ¿Por qué no me lo dijo? No podría haberla llevado en uno de esos coches que alquilan.

—Gracias. Estoy acostumbrada a caminar. Me gusta.

—Descanse un poco, ahora... Siéntese aquí.

—La hizo sentarse en las rocas, y cerca de ella, volvió a observarla. Seguía la pintura en la cara, el mismo azul en los ojos, y sus maravillosos cabellos color de lino. Ahora llevaba una blusa muy sencilla y unos "shorts" azules, que dejaban al descubierto sus piernas largas y bien formadas.

—Tenía los ojos fijos en el mar, y Armando sospechó que no era un recurso de coquetería, una manera de decir su amor propio. Realmente, miraba al mar, con inocente interés.

—En qué hotel está? —interrogó, y ella se volvió como si acabara de recordarle su presencia.

—En el "Brisas Marinas".

—Y yo, en el "Villa del Mar". ¿Sabe que en el "Mar Azul" se baila por las noches?

—No —repuso ella, sorprendida. ¿Quién puede querer bailar, estando de vacaciones en una playa?

—¿Lo encuentra raro?

—Más bien tonto. Uno se levanta tan temprano, hace tanto ejercicio, que a la noche desea acostarse temprano.

—¿A qué hora lo hace usted? —murmuró él, preparándose para lo peor.

Y como la cosa más natural del mundo, ella contestó:

—A las nueve. Afortunadamente, en mi hotel se cena temprano.

Después de aquella confesión, Armando pensó que no tenía más que decir a aquella chiquilla. "Es una bobita", agregó para sí mismo. "Una pueblerina. Debe haber llegado del fondo de una provincia perdida quien sabe dónde".

Pero si era así, ¿de dónde podía haber sacado ese ténido de cabellos tan perfecto? Sólo Buenos Aires, y unos pocos especialistas, eran capaces de



dar ese tono. De pronto concibió una sospecha terrible: ¿sería un color natural?

Fue por eso que decidió ver de nuevo a la muchacha. No se animó a invitarla a bailar en el "Mar Azul"; era capaz de decirle que no. Pero se encontraron en la playa a la mañana siguiente, y supo que estaba allí desde las siete.

—Debo aprovechar el tiempo. Sólo me quedan doce días.

—¿A dónde se irá después?

—A Buenos Aires.

—¡Naturalmente! —exclamó él. Sabía que ese color de cabellos no podía pertenecer sino a Buenos Aires. En confianza, ¿la tipe Giovanni o Nicola?

Fue la primera vez que la vio reír francamente. Lo miró y lanzó una carcajada, y después otra. No podía parar de reír, hasta que Armando se sintió mortificado.

—Está burlándose de mí, y no sé por qué... Nunca vi cabellos del color del lino que fuesen naturales. ¿De dónde iba a sacarlos usted?

—De mi madre, que era sueca —declaró ella cuando pudo dejar de reír. Y agregó: Usted es... raro.

—¿Raro? —repitió él, frunciendo el ceño.

—Sí... divertido.

Armando prefirió dejar el asunto así. Cabellos naturales, y la idea de que él era... divertido. Estaba fastidiado; sin embargo, era la única muchacha posible de todo el balneario, y sin ella se aburría demasiado. Fue convirtiéndose en la sombra de Ingrid. Ella no manifestaba ningún placer con su compañía, pero tampoco se oponía a que estuviera a su lado, a la mano, en la playa; por la tarde, en interminables caminatas que a él lo dejaban exhausto, y de las que ella salía fresca como una rosa. Nunca aceptó ir a bailar, pero una noche, después de cenar, accedió a acompañarlo un rato hasta la rambla, a ver la luna sobre las aguas oscuras.

Todo era soledad en la avenida, mientras la luz lunar iluminaba suavemente sus siluetas contra la baranda que daba a la playa. Las olas cuchicheaban con la arena, al romperse en ella y ese era el único ruido que interrumpía el silencio. Ya no había viento, y un olor a mar se mezclaba con otro, áspero, penetrante, que llegaba desde más allá, donde las dunas se convertían en bosques de pinos.

—Una noche para el amor...

Apenas lo dijo se dio cuenta de que era una frase demasiado tonta, y una muchacha como aquella no podía aceptarla como algo natural. Ingrid se volvió ligeramente, y sus ojos lo miraron con fijeza, en la tenue claridad:

—Cualquier noche es buena para el amor, si éste existe. Pero cuando no se siente, sería absurdo tratar de producirlo, especialmente para la ocasión.

No pudo dejar de pensar en lo que hubiera respondido Margot, o Evelyn, o Denise. Una mujer inteligente aprovecha una frase cualquiera para contestar lo que ella quiere decir, y su compañero espera. Para ellas, una noche era siempre buena para el amor... aun sin luna y sin mar.

Se sintió un poco ridículo, y pensó: "¿Voy a dejar que esta chiquilla mitad sueca, que ni sabe pintarse los labios, de la que ningún hombre haría caso, se burle de mí?" Estaba furioso, y lo disimuló.

—Es usted implacable, Ingrid. Temo no ser capaz de expresarme ante usted. Soy un hombre sencillo... y usted, muy complicada.

Ella tardó un momento antes de decir:

—¿Qué extraño! Me parecía que era al revés. Creí que usted entendía mucho de frases adecuadas para las noches de luna. Yo, en cambio... no las he escuchado nunca.

—Pero... ¿por qué? —exclamó Armando, y ella repuso con sencillez:

—Nunca he "flirteado". Me parece una pérdida de tiempo. Un día me enamoraré, y será distinto, y para siempre. Mientras tanto, no me gustaría oír ni decir tonterías con cualquier hombre para el que no significase nada.

En los días siguientes, y las noches, porque la había convencido de que era bueno salir a dar una vuelta antes de acostarse, se dedicó a demostrarle que significaba mucho para él. Sobre todo desde que supo que nunca había tenido un novio. ¡A los diecinueve años! Parecía imposible... Era un caso sorprendente, y claro que no se trataba de una mujer del estilo que le gustaba a él, pero de todos modos

el balneario seguía siendo aburrido, y aquellos cabellos eran realmente del color del lino...

Como es natural, Ingrid llegó a creerle. Aquella noche no había luna, pero estaban solos en las rocas, y cuando la tomó en sus brazos, acarició lentamente su carita temblorosa, pasó la mano por los largos cabellos, el cuello, los brazos, Ingrid no ofreció resistencia. Tampoco cuando le dio aquel beso, nuevo para él, porque estaba acostumbrado a otros más apasionados, y para ella, porque era el primero.

Al día siguiente, Armando se preguntó qué podía hacer a continuación. ¿Una aventura? Imposible hacerse ilusiones: la muchacha era seria, inocente, lo menos adecuado para un idilio de cierto tipo, durante un verano. Y como ya había conseguido lo que deseaba: no pensar en Margot, y distraerse, y no quedar en ridículo ante una chiquilla tonta, lo mejor sería marcharse sin explicaciones.

De todas maneras, sus vacaciones llegaban a su fin, y partió por la mañana, temprano, mientras Ingrid debía estar dándose el primer baño en el mar. Ya en la ciudad, Margot se ocupó de buscarlo, y por supuesto que a una mujer tan fascinadora le fue fácil hacerlo caer de nuevo en sus redes. Cuando recibió la carta de Ingrid, apenas la recordaba. Leyó aquellas líneas casi con sorpresa:

"No sé por qué te fuiste. Quiero creer que recibiste un llamado urgente, aunque claro que podías haberme dejado unas líneas. No comprendo nada, pero no puedo pensar nada malo de ti. Por eso te escribo, de todas maneras, a una dirección que una vez mencionaste.

Por supuesto que si no tienes deseos de comunicarte conmigo, no debes hacerlo por amabilidad. Entre nosotros no hubo otra cosa que un beso en una noche sin luna. Para mí puede ser mucho, y para ti, nada.

Pero si quieres verme, te espero. Ingrid"

Era una carta algo extraña, muy distinta a la que suelen mandar las mujeres después de una desaparición, pero aquella chiquilla le resultó siempre peculiar. Experimentó cierto malestar, casi la tentación de preguntarse si no habría procedido mal con ella, pero reaccionó.

—No hay que dar más importancia a las mujeres de la que tienen realmente. Con esos cabellos, Ingrid se casará en cualquier momento con un muchacho apropiado para ella. Mi lema fue siempre: ¡Nada de romanticismos! Para un hombre como yo, son fatales!

Arrojó la carta en un cajón y se fue a gozar de su libertad de hombre moderno y sin sentimientos: una entrevista que Margot le acordara, tal vez porque no tenía ninguna invitación de caballeros gruesos, calvos y maduros.

Pasaron cuatro años. Ya no tenía veinticinco, sino veintinueve, y todo había cambiado. También él, aunque no se diera cuenta. Hacía mucho que Margot pasara a la historia; hubo un episodio demasiado desagradable, y la evidencia de que fue engañado todo el tiempo por una mujer sin escrúpulos. Luego existieron otras, casadas, solteras, todas tan semejantes las unas a la otras, con la misma conducta, frases, manera de pensar, que llegó un momento en que sintió que estaba a punto de odiarlas a todas.

—Necesito unas vacaciones —se dijo. Ver mar, gentes sencillas, mujeres gordas y bebés tropezando en la arena. No pensar en nada, volver a la naturaleza. ¡Y si fuera a aquel rincón perdido, que tenía un hotel barato donde se comía bien?

Sí: pensó en el hotel, y en la cazuela de pescado, antes que en Ingrid. Después la recordó, sonrió un poco y se dijo:

—¿Qué habrá sido de ella? Si no usó un buen champú, quizá no tenga ya los cabellos de aquel maravilloso color de lino... Debe haberse casado con un muchacho muy serio, de familia alemana, como ella. ¿O era sueca?

Sintió un poco de nostalgia de aquel beso robado en la noche a una boca tan joven y tan fresca, y recordó con amargura que los labios que él acostumbra besar tenían otro sabor, y eran mucho más expertos.

—No tengo suerte —se quejó. A mí me tocaron siempre mujeres que no valían nada... Me llegaban de otros brazos, y ni siquiera se quedaban en los míos, exclusivamente.

¿Por qué no encontró otra muchacha como Ingrid, limpia de corazón, de cuerpo, con ideas firmes sobre lo que puede permitirse a un hombre y lo que no, con una vida sin complicaciones y la ilusión del amor compartido?

Bruscamente se sintió desgraciado, solo, distinto a los demás hombres, que sabían buscar mujeres de aquellas y eran lo bastante inteligentes como para apartar a las que él hallaba, seguía, imaginaba conquistar.

Sin comprender bien por qué, buscó la carta de Ingrid, y la encontró. Volvió a leerla, con una extraña sensación. Aquel estilo, la claridad de las frases, su intención evidente, y su

una muchacha...

honradez, también... ¿Cómo era posible que en los días en que la recibió no hubiese comprendido que la muchacha lo amaba? ¿Cómo pudo estar tan ciego y perder a una criatura semejante?

—Estoy exagerando —se reprochó, y trató de mostrarse firme consigo mismo. No voy a hacer una novela de un simple "flirteo" de vacaciones. Claro que Ingrid era deliciosa, y una buena chica, pero no hay que dejarse dominar por los recuerdos ni idealizar a las mujeres.

Con todo, la recordaba a menudo, sobre todo cuando se decidió a volver a aquel balneario. Por cierto que no la encontraría allí; ¿a dónde habría ido a parar, casada, seguramente?

En el hotel "Villa del Mar", en la playa, en los paseos, era imposible dejar de imaginársela a su lado. La veía con su blusa blanca, sus "shorts" azules, sus labios sin pintar y el azul honesto de sus ojos.

Tanto pensaba en ella que, cuando la vio a su lado, en persona, estuvo a punto de creer que su imaginación le jugaba una mala pasada. Pero, no... era Ingrid, que al fijarse en él se sobresaltó ligeramente, recuperándose en seguida.

—¿Cómo está usted? —murmuró con frialdad. Iba a seguir su camino, y él la detuvo:

—Ingrid! Estaba pensando en ti... Lo hice todo el tiempo, desde que llegué. ¡Me parece mentira verte aquí!

—¿Por qué? —replicó ella, sin perder la calma. Veraneo siempre en esta playa.

Tuvo que detenerla de nuevo, pues quería marcharse:

—¿No vas a dejarme así! Ni tampoco a tratarme de usted. Somos amigos... ¿Viniste sola?

Lo preguntó con miedo. Creía que iba a oírle decir: "No; con mi marido y el nene...", pero Ingrid repuso:

—Sí.

Estuvo a punto de lanzar una exclamación de alivio; Ingrid lo observaba, y debió notar su expresión satisfecha. Ella conservó su serenidad, lo trataba con una marcada frialdad, y aunque lo dejó caminar a su lado para volver al hotel, apenas respondió a sus frases vehementes.

La persiguió, en los días que siguieron, por todas partes, encontrándola siempre de parte de ella la misma indiferencia. No podía conformarse, aquella noche en que había luna, siguió en las sombras y se acercó cuando la vio en las rocas, exclamando:

—¿No puedo más, Ingrid! Ya lo sé, tienes toda la razón del mundo. Fué un imbécil, pero te juro que estoy arrepentido. Entonces era más joven... quizá fue por eso. Hoy es diferente. He cambiado y... te amo, Ingrid. ¡Por favor, créeme!

Le tomó una mano, y ella la retiró.

—Supongo que es la luna —dijo con una voz que sonaba extraña— y que te hace siempre el mismo efecto. Pero en otros veraneos fui besada por otros hombres, aquí mismo, y la verdad es que ahora sé un poco más sobre esta clase de amor de vacaciones...

—¿Qué! —gritó él, fuera de sí. ¿Dices que... te besaron otros?

—¿Por qué no? —respondió ella tranquilamente. Son cosas que pasan en las noches de verano. Tú debes saberlo bien.

—¿No puedo soportarlo! —se desesperó Armando. Yo pensaba en ti como en aquella muchacha que yo había besado...

Ella lo estaba mirando fijamente mientras decía:

—Me sorprende que esto te moleste. Al contrario, debe alegrarte. Aquella Ingrid te detuvo al primer beso. Con esta de ahora, puede ser diferente...

El la escuchaba con espanto.

—¿Tú? ¡Oh, no! No te quiero así como las otras. ¡Fácil, con besos para todos! Quería que fueses para mí nada más...

La dejó sola, se marchó casi corriendo, con ganas de llorar ante lo irremediable de la ilusión perdida de aquella Ingrid que conservaba sus cabellos color de lino, pero no la inocencia de sus labios y su corazón...

Tomaría el tren a la mañana siguiente. No se haría más ideas románticas sobre ninguna mujer del mundo. No llegaría a casarse jamás. Una aventura tras otra... ¡ése sería su destino! Y aunque se lo repetía como un futuro atractivo, la perspectiva dio escalofríos.

No llegó a salir del balneario. En la estación estaba Ingrid. Se le aproximó, y le dijo:

—Anoche hice una prueba contigo. No podía creer que hubieras cambiado. Tenía miedo de equivocarme otra vez. Soy la misma Ingrid de antes y quise saber si me hubieras aceptado, convertida en otra. Ahora sé... y si te vas, tendré una gran pena. Porque la verdad es que nunca pude dejar de pensar en ti.

Armando soltó la maleta que tenía en la mano y la tomó en sus brazos exclamando:

—¡Írme, ahora! ¡Por nada del mundo! ¡Déjarte cuando te he encontrado! ¡Cuando volví a hallar a mi pequeña Ingrid de los cabellos color de lino...

La besó delante de todo el mundo en momentos en que todos estaban y en el tren. La gente que quedaba en el andén recuerda todavía la escena y cómo el jefe de la estación, tañendo el abanico por el espectáculo, se olvidó de dar la señal de partida.

EN SU BARRIO, para su comodidad, una agencia de AVISOS ECONOMICOS de EL DIA

MONTEVIDEO

CIUDAD VIEJA
25 de MAYO 589

CENTRO

RIO BRANCO 1212
18 DE JULIO y YAGUARON

CORDON

18 DE JULIO 2022 bis
(Ag. Petraglia)

PUNTA CARRETAS Y PARQUE RODO

BRITO DEL PINO 810 esq.
21 DE SETIEMBRE
CONSTITUYENTE 2007

POCITOS

JUAN B. BLANCO 914
MALVIN
ORINOCO 5048 y MICHIGAN

UNION

Avda. 8 DE OCTUBRE 4062
Avda. 8 DE OCTUBRE esq.
ABREU (Kiosco Unión)
Avda. 8 DE OCTUBRE esq.
PIRINEOS (Kiosco Maroñas)

GOES

Avda. GRAL. FLORES 2942
Avda. GRAL. FLORES 4996

PASO MOLINO

Avda. AGRACIADA 4109

AGUADA

SIERRA 1906

REDUCTO

GUADALUPE 1490

RIVERA

Avda. RIVERA 2621

CERRO

Av. CARLOS M. RAMIREZ 1686
esq. GRECIA

SAYAGO

Avda. SAYAGO esq. ARIEL
(Kiosco Sayago)

COLON

Avda. GARZON 1911, frente
Pza. Vidiella (Florería)

EN EL INTERIOR

CANELONES

TREINTA Y TRES esq. RODO
Plaza 18 DE JULIO
(KIOSCO ISNALDI)

SANTA LUCIA

BAZAR "EL TREBOL"
RIVERA 488 bis

LA PAZ

Avda. BATLLE Y ORDONEZ 215
(BAZAR JORGITO)

LAS PIEDRAS

Avda. ARTIGAS Y LAVALLEJA
(KIOSCO LUISITO, PLAZA)
Estación FERROCARRIL
(KIOSCO LUISITO)

PANDO

Gral. ARTIGAS 895

PARQUE DEL PLATA

Calle 2 esq. H

AGENCIA NOTICIOSA EL DIA EN PAYSANDU-SALTO-RIVERA-2 DEL EST

crónicas campesinas

LA TIJERETA

Por

SERAFIN J. GARCIA



MIRE qué golondrina tan rara, don Fausto! ¿Por qué le habrá crecido de esa manera la cola? —pregunté a mi inseparable compañero de andanzas, una tarde de diciembre en que habíamos salido a recorrer el campo a pie.

—¡Ah, pueblerito chambón! —me fose amicalmente el viejo paisano. Confundiste una tijereta con una golondrina. Aunque reconozco que se parecen bastante, y hasta he oído decir que pertenecen a una misma familia.

—¿Que se parecen, dice usted? De no ser por el distinto tamaño de la cola, resultarían idénticas.

Era extraordinaria, en efecto la semejanza de aquel curioso pájaro, que yo veía por primera vez, con la universal golondrina migratoria. Difícil hubiera sido establecer, a simple vista, diferencias entre el tamaño y la forma de ambas aves, que por otra parte tenían casi igual el trino breve, agudo y penetrante como el rechinar de un engranaje metálico. Similar era también el plumaje de un color blanco apagado en el pecho y el abdomen, y de un negro brillante en la parte superior de las alas, la cabeza y el cuello, donde la luz del sol ponía reflejos verdosos.

—¿Estás seguro de que sólo la extensión de la cola distingue a la tijereta de la golondrina? —me preguntó Fausto, luego de aguardar que yo examinara el pájaro a mis anchas.

—Segurísimo —afirmé con infantil ligereza.

—Existen entre ellas otras diferencias sin embargo, muchacho. Mira: casualmente viene volando ahí una golondrina. Fíjate cómo lo hace. Y observa luego el vuelo de la tijereta.

Hice lo que mi viejo amigo me indicaba, y así pude advertir que ambas aves diferían muchísimo, efectivamente, en la forma de volar. La golondrina se desplazaba por el aire a gran velocidad, y en apariencia sin ningún esfuerzo. Iba y venía en línea recta como una flecha, o viraba a su antojo bruscamente, o se dejaba caer hasta casi rozar el suelo con las rémiges de sus largas alas, para luego tornar a elevarse con prestancia y con gracia incomparables hasta el azul purísimo del cielo. Su dominio del espacio era absoluto, y ella parecía complacerse en demostrarlo. En cambio la tijereta efectuaba vuelos mucho más cortos, ascendiendo o descendiendo en parábola o zig-zag, y hasta trazando a ocasiones breves espirales. Faltábale, evidentemente, la gallardía y la armoniosa precisión de movimientos que caracterizan a la golondrina. Diríase que su larguísima cola conspiraba contra la desenvoltura y rapidez de sus desplazamientos. Y sin embargo era ella la que, abriéndose y cerrándose en el aire al igual que una tijera —de ahí seguramente el origen del nombre de aquel pájaro— oficiaba de timón, regulando y dirigiendo el vuelo.

—Tiene razón, don Fausto, lo reconozco —dije—. Cuando vuelan, en nada se parecen.

—¿Te convenciste, entonces? Me alegro, porque eso demuestra que no eres terco. Pero hay también diferencia en las costumbres de esas aves. La golondrina gusta de la cercanía del hombre, y suele anidar con mucha frecuencia en los aleros o en las paredes de terrón de los ranchos, que ahueca previamente con las uñas y el pico. La tijereta, en cambio, prefiere vivir en la soledad de los campos, a cubierto de zozobras e inquietudes, y construye por lo general su nido en la copa de los más altos árboles, ocultándolo bien entre el follaje. La golondrina gusta de integrarse a menudo bandadas numerosas y recorrer largas distancias en busca de alimento, ya subiendo hasta perderse de vista en el espacio, ya rozando los pastos de la llanura, en un ir y venir a ras de tierra, o bien dando admirables volteretas de acróbata, por el solo placer de lucir la destreza estupenda de sus alas. La tijereta es reacia a esas agrupaciones, que además serían difíciles de realizar porque su especie no es muy numerosa. Vive con su pareja, en el campo, sin alejarse mucho del sitio donde tiene el nido. Salvo raras excepciones, la hembra pone dos huevecillos solamente, cuyo proceso de incubación requiere unos doce días. Y apenas los polluelos pueden volar y valerse por sí mismos, sus padres se separan de ellos y se van a otro lugar del campo, donde nada turbe la simplicidad y la paz de su existencia.

—¡Cuántas cosas sabe usted acerca de las aves, don Fausto! ¿Dónde aprendió todo eso? —pregunté admirado.

—Observando la naturaleza, simplemente. Ella es nuestra única maestra —repuso el bonachón paisano.

Ambos permanecimos todavía un largo rato contemplando la tijereta, que sin preocuparse de nosotros seguía efectuando cortos vuelos para atrapar los insectos de que se alimentaba, mientras su desmesurada cola se abría y cerraba en el aire, igual que una tijera de la que su breve canto parecía imitar el ruido: "chrrin... chrrin... chrrin..."

CINE 66

por JULIO R. CRAVEA

LA tradicional encuesta de la "Motion Picture Herald" acaba de revelar singulares noticias sobre la popularidad de los astros y estrellas del cine americano.

Como se sabe, esta encuesta se cumple año a año entre los dueños de salas de cine de los EE. UU.

La última votación acaba de servir para demostrar que Sean Connery el protagonista de la serie de "James Bond" es el actor más popular de EE. UU. Con lo cual ha destronado del sitio de privilegio que durante varios años seguido venía ocupando Doris Day.

Según el mismo relevamiento los otros diez grandes de Hollywood durante el año 1965 han sido: Sean Connery, John Wayne, Doris Day, Julie Andrews, Jack Lemmon, Elvis Presley, Cary Grant, James Stewart, Elizabeth Taylor y Richard Burton.

El entronizamiento de Sean Connery no puede sorprender si se tiene en cuenta que en el territorio americano, su último film denominado "Thunder ball" viene pulverizando todos los records de taquilla. Durante la primera semana de exhibiciones, la recaudación fue superior al millón de dólares solamente en la región de Nueva York, y casi dos millones y medio en otras 34 ciudades del país. El sello Artistas Unidos calcula que el costo total del film (siete millones) será amortizado en sólo seis semanas.

En la actualidad, el actor más taquillero del cine americano tiene 35 años de edad y su carrera previa al estrellato asume curiosas características.



SEAN CONNERY con GINA LOLLOBRIGIDA en "La mujer de paja"

Sean Connery el actor más popular

Su primer empleo fue el de camiónero, oficio que heredó de su padre. Fue también operario de la construcción, ayudante en un taller de imprenta y salvavidas en una playa. Años después intentó conquistar el mundo del arte. Recibió lecciones de escultura y hasta formó parte de una compañía de ballet en jira.

Hasta 1956 no tuvo oportunidad de enfrentar las cámaras del cine. A partir de entonces lo hizo en una serie de films, algunos de los cuales fueron: "No road back", "Action of the Tiger", "Time lock", "Desafío al miedo", "Los implacables" y "Another Time, Another Place".

Un concurso de selección para elegir al probable "James Bond", el per-

sonaje creado por Ian Fleming, lo convirtió después de los tres primeros films de la serie, en una de las figuras claves del cine moderno.

Hasta este momento en Montevideo se conocen "El satánico Dr. No" y "Desde Rusia con amor". Próximamente se ha de estrenar "Dedos de Oro". Pero ya la celebridad de Sean Connery lo convierte también en favorito de los aficionados locales.

Pero la fama de Connery no sólo está avalada por el personaje de Fleming al que ciertamente dio la apostura y elegancia necesarias. Hitchcock lo eligió para "Marnie" y también fuera de la serie "James Bond" trabajó junto a Gina Lollobrigida en "La mujer de paja". En el

transcurso de este año se conocerá asimismo el film de la MGM "La colina de la deshonra" donde Sean Connery ha demostrado, al parecer, insospechadas condiciones de actor dramático en una caracterización que hasta ahora parecía está ciertamente fuera de su cuerda.

Ahora Sean Connery, y de acuerdo a los resultados infalibles de la "Motion Picture Herald", acaba de destronar nada menos que a la inamovible Doris Day del privilegiado primer sitio de la lista de intérpretes más populares.

Es una hazaña que ciertamente debe ser acreditada entre las más fantásticas de todas las que haya acometido en su carrera el temerario "James Bond".



conozca su carácter

A TRAVES DE LOS SIGNOS DEL ZODIACO

por el Profesor
**MOHAMMED
AL SHAMMA**

Diariamente nos ponemos en contacto con personas, y más de una vez ignoramos sus características; queremos tratarlas pero no sabemos cómo reaccionarán. Novias, al encontrar un pretendiente no saben si éstos llenarán sus exigencias. Patronos, frente a un empleado nuevo

procuran saber si dicha persona les rendirá o no a satisfacción.

Entramos así en la revelación del carácter por los signos. Es una técnica nueva, estudio personal que hasta ahora nadie ha publicado. Se trata de una primicia para el Uruguay y los lectores de esta Revista.



ARIES

* Sol entra en este signo el 21 de marzo y permanece en él hasta 20 de abril. Es signo de Fuego, gobernado por el planeta Marte. Como signo Cardinal, armoniza con Leo y Sagitario, de los cuales tiene una distancia de 120 grados y simpatiza con los signos ACUARIO y GEMINIS, con los cuales mantiene distancia de sesenta grados. Aries se halla sobre el Zodiaco entre los 0 a 30 grados.

Dispone de mucha energía mental, tiene una cierta inclinación al mando; le agrada estar al frente de todas las empresas, sea como dirigente, instructor o bien administrador y también ejecutor. No tolera que otros le dominen; prefiere actuar en forma independiente; demuestra ser muy ambicioso; desea siempre progresar. Su mayor satisfacción es poder hacer las cosas solo, realizando todo de acuerdo con su voluntad. Es inteligente, entusiasta e impulsivo, en ocasiones podrá culminar con la violencia si se ve provocado. Le agrada saber todo y experimentar todo; las ideas nuevas, cambios y reformas le atraen con frecuencia. Muchas veces actúa sin reflexionar.

En su manera de ser, manifiesta la franqueza. Es buen orador y elocuente, emprendedor; muchas veces aborda más de un asunto a la vez. Es sensitivo y aventurero. No soporta imposiciones de nadie y menos el abuso de confianza. Ama la justicia y la libertad, siendo propenso a ir a los extremos en muchas ocasiones. No se desanima con facilidad, teniendo como arma eficaz una fuerza de voluntad penetrante.

Es afortunado, pero al mismo tiempo corre el peligro de perder sus bienes por falta de persistencia o reflexión; por esta misma razón podrá encontrar obstáculos en la existencia.

La suerte del nativo del signo de Aries es mutable, pues comparte con los demás quienes no siempre aprecian su generosidad y les traicionan. Los nativos de este signo fracasan en la vida por causa de aquellos a quienes compadecen y a quienes ayudan. Si fuera más egoísta triunfaría, pero su naturaleza noble busca hacer el bien aunque se destruya a sí mismo.



TAURO

* Sol entra en este signo el 21 de abril y permanece en él hasta 21 de mayo. Es signo de Tierra gobernado por el planeta Venus; es signo fijo. Armoniza con Virgo y Capricornio, de quienes guarda distancia de 120 grados y con los signos de Piscis y Cáncer, de quienes está 60 grados.

Este signo se halla sobre el Zodiaco entre los 30 a los 60 grados. Sus nativos tienen un carácter fuerte, sólido y firme; en cierto modo es reservado, pero a la vez práctico y obstinado, conservativo, persistente, con-

fiado en sí mismo. Algunas veces demuestra ser dogmático y amante de las luchas, hasta el punto de provocarlas.

El nativo de este signo es digno de confianza, cuidadoso, honesto y muy prudente; sabe esperar mucho tiempo para analizar sus proyectos antes de ponerlos en ejecución y dispone de bastante energía y fuerza mental. Las energías de la voluntad y de los deseos, las conserva generalmente latentes hasta tener la oportunidad o incitación para manifestarlas. Son por lo general bondadosos y lentos para incomodarse; sus pasiones son ardientes; las impresiones son fuertes y sensitivas. Tiene notable aptitud para mandar; le agrada prestar buenos servicios y da auxilio conforme a su alcance. Son generosos en sus asuntos monetarios y del mismo modo en las relaciones sociales y en las diversiones. Aman la naturaleza, el arte y todo lo que de ella deriva. La actuación del taurino frente a la vida y la sociedad varía de acuerdo a su constelación astrológica persona. Existen algunos que llegan a acumular grandes fortunas en la vida y hasta notables posiciones sociales y políticas. Siendo perseverantes, no se sucumbirá bajo la inercia y la ociosidad.

Otros, en cambio, son impulsivos, violentos y obstinados y amenazadores; generalmente son infelices porque todo los molesta. Por último, hallamos otros nativos de Tauro, que buscan el aislamiento y la indepen-

dencia, llegando a ser misántropos; son tímidos y hasta incapaces de vencer los obstáculos que la vida les presenta; nunca logran salir de sus apuros; envidian la felicidad ajena, mientras viven envueltos en los sueños imposibles de realizar.



GEMINIS

* Sol entra en este signo el 22 de mayo y permanece en él hasta 21 de junio. Es signo de aire, gobernado por el planeta Mercurio. Signo común, armoniza con Libra y Acuario por la distancia de 120 grados y con Aries y Leo de 60 grados. Su órbita zodiacal es de 60 a 90 grados.

Técnicamente se podrá describir a este signo y sus nativos, como de un carácter voluble. Inclinados a los estudios con cierta ligereza, son muy sensibles y delicados; también algo afables; aman lo bello y todo lo que inspira.

Oscilan entre la creencia y la incredulidad; entre el raciocinio y los sentimientos; raras veces terminan una cosa emprendida, sin haber iniciado otra. Gustan de las cosas parejas; hacer dos cosas al mismo tiem-



po. Se dejan fácilmente influenciar por la delicadeza algunas veces hasta en perjuicio propio.

Poseen una mente activa, y tienen la facilidad de adaptarse a las circunstancias y a las distintas mentalidades. Son ambiciosos, idealistas; algunas veces demuestran ser curiosos, experimentadores, investigadores, sensitivos, pero nerviosos, inquietos y hasta irritables. Podrán ser violentos, pero no rencorosos; se arrepienten con facilidad; sus hechos y sus promesas se ejecutan con bastante ligereza. Cuando se dejan dominar por las pasiones encuentran sufrimiento por causa de los amores, principalmente si no se ven comprendidos en sus exigencias. Tienen la vida asegurada para alcanzar riquezas y grandes posiciones — hasta honores —, a través de terceros. Sus ganancias serán mediante una profesión o comercio, pero deben evitar las cooperativas o las sociedades con otros. El nativo o la nativa de Géminis sufre mucho en la juventud, pero se halla dispuesto a alcanzar la felicidad y las glorias de la vida después de los 30 años de vida. Para lograr todo esto es necesario siempre más concentración y decisión.

69



CANCER

* Sol entra en este signo el día 22 de junio y permanece en ella hasta el 22 de julio. Es signo de agua gobernado por la Luna. Es signo Cardinal; armoniza con Escorpión y Piscis en la distancia de 120 grados y con Tauro y Virgo por 60 grados. Este signo se encuentra sobre el Zodíaco entre los 90 a los 120 grados.

Los nativos de este signo se caracterizan por su disposición quieta, tenacidad, perseverancia y economía. Son muy sensitivos, reservados y de imaginación fértil. Tienen buena memoria, una energía rebotante que desgasta continuamente. Algunas veces son indecisos, vacilantes y se impresionan por un hecho o por un ambiente con gran facilidad. Se irritan a menudo y en tal caso se sienten impulsados por un coraje notable. Son muy versátiles y generalmente inconstantes; tienen muchos altibajos en la vida. Son muy apegados al hogar o la soledad; son demasiado sinceros y por esta misma razón aprovechados por los más despiertos. El nativo de este signo, por más que se cuide, siempre tropezará con traiciones y decepciones amargas a causa de amigos a quienes defendieron en un tiempo. Es muy servicial sin tener límites en su corazón para el bien. Perdona con facilidad; hace todo lo posible para ayudar al desamparado. Precisamente aquí está el error de estos nativos porque las lágrimas de los desdichados podrán ser traicioneras.

Su futuro que depende de la fuerza de voluntad con la cual deberán dominar los sentimientos. Evitar ensañaciones del pasado y vivir la actualidad y contemplar un futuro son los indicios más seguros de lograr una estabilidad completa en la vida.



LEO

* Sol entra en este signo el 23 de julio y permanece en ella hasta 23 de agosto. Es signo de Fuego, gobernado por el Sol; signo fijo que armoniza con Aries y Sagitario por 120 grados de distancia y con Géminis y Libra por 60 grados de distancia. Se localiza este signo a los 120 hasta 150 grados de longitud en el Zodíaco.

Los nativos de este signo, están dotados de gran fuerza de voluntad y de energía. Carácter firme, inflexible, emprendedor, industrial, perseverante, leal, con grandes ambiciones, dueños de sus propios actos, llenos de coraje y fidelidad. Poseen una personalidad atractiva y simpática; algunas veces podrán ser violentos, agresivos y precipitados sin consideración alguna. Los leoninos tienen una mentalidad activa, capacidad práctica; aman la independencia, son poseedores de sentimientos fuertes y en los momentos difíciles ceden a la cólera. En general son nobles hasta en la venganza que ejecutan con dulzura. Son muy apasionados por las honras y las altas posiciones. Siendo muy confiados, no piensan generalmente mal de los otros y por esta razón sufren grandes desengaños. Se hallan llenos de esperanza, tienen muchas amistades y alcanzarán siempre buenas posiciones, debido a sus propios esfuerzos.

Siempre se hallan bajo el impulso del momento, que les hace reaccionar a veces en forma violenta. Son muy sociables, afectuosos, firmes, fieles y de pasiones ardiente. Otros, en cambio, se distinguen por la confianza en sí mismos, son más ambiciosos, logran mucho por su esfuerzo propio, siempre que no se entreguen a la ociosidad y vanidad.



VIRGO

* Sol entra en este signo el 24 de agosto y permanece en él hasta 23 de setiembre. Es signo de Tierra gobernado por Mercurio, signo común, armoniza con Tauro y Capricornio por 120 grados de distancia y con Cáncer y Escorpión por 60 grados de distancia. Se halla este signo entre 150 y 180 grados del Zodíaco.

Los nacidos bajo este signo se distinguen por el raciocinio y el juicio; son prácticos, metódicos, ingeniosos, inteligentes, modestos. Serios en su manera de ser y actuar, contemplativos e industriales; tienen voluntad firme, pero se dejan fácilmente persuadir porque ignoran la maldad en los demás. Son obstinados en cuanto a sus sentimientos, lentos para encolerizarse, pero también lentos para apaciguarse. Aman el orden, la higiene, la belleza, la literatura y las especulaciones. Son silenciosamente ambiciosos, difíciles de desanimarse y si adquieren bienes es siempre por sus trabajos y méritos. Demuestran ser muy sensibles ante la presencia de los demás, son generalmente tímidos, mientras su felicidad depende en alto grado del carácter de las personas con quienes se relacionan íntimamente.

Existen algunos nativos de este signo que son sensitivos y muchas veces se entregan a la melancolía. Algunos, sin embargo, son astutos y muy despiertos, intelectualmente, les agrada las matemáticas, son inclinados a la premeditación. Antes de actuar, se muestran reservados, tímidos y difíciles de conformar. Otros nativos de Virgo son muy conscientes; aman el orden y la economía; son sobrios, pacientes, previsores y persistentes. Los últimos son menos activos, se inclinan con pasión a los juegos en general, disponiendo un notable espíritu para las invenciones y especulaciones diversas.

conozca su carácter



LIBRA

* Sol entra en este signo el 24 de setiembre y permanece en él hasta el 23 de octubre. Es signo de Aire, gobernado por el planeta Venus, signo Cardinal, armoniza con signo de Géminis y Acuario por 120 grados de distancia y con Leo y Sagitario por 60 grados distancia. Se encuentra este signo sobre el Zodíaco de los 180 hasta 210 grados.

Los nativos de Libra son bien equilibrados, amables, agradables, alegres. Son en cierto modo generosos y capaces de juzgar las cosas sin pasión alguna. Aman la justicia y la paz, la armonía, los placeres y el arte. Están dotados de una sensibilidad grande.

de percepción, elocuencia y un gusto artístico sin igual.

Casi siempre son afortunados, pues tienen muchos amigos por la bondad y la franqueza. Saben contemplar las situaciones con toda franqueza, tienen una mentalidad refinada, apreciando más el lado espiritual de las cosas. Se distinguen por el amor a la verdad y a la justicia; no tienen pasiones fuertes y les agrada socorrer y hasta defender a los débiles. Otros del mismo signo son demasiado exigentes, justos, muy fieles, sumamente ambiciosos y emprendedores y, finalmente, otros nacen con una inclinación al placer en todo sentido, son muy despiertos e inteligentes, dotados para la habilidad ejecutiva.

Este signo también tiene su parte adversa, y muy violenta a veces. Es agradable ser amigo de los nativos de Libra, pero, al verse traicionados y provocados, podrán perseguir sus víctimas hasta el extremo. Saben perdonar, pues los nativos de este signo jamás luchan contra los indefensos; al contrario, sin querer, muchas veces reaccionan con violencia, pero sin rencor. Están dispuestos a ofrecer una reparación para equilibrar y reconquistar la armonía.



ESCORPION

* Sol entra en este signo el 24 de octubre y permanece en él hasta el 22 de noviembre. Es signo de Agua, gobernado por Plutón, signo fijo, armoniza con Cáncer y Piscis por 120 grados de distancia y con los signos de Virgo y Capricornio por 60 grados de distancia. Se localiza al signo de Escorpión de los 210 a los 240 grados de longitud del Zodíaco.

Los nacidos bajo este signo son de naturaleza viva, crítica, desconfiada; reservados, firmes, tenaces, emprendedores, calculadores. Son de carácter fuerte, saben guardar los secretos. Son muy severos, a veces impulsivos, sensibles a las emociones ligeras, de gran amor propio, de orgullo personal, casi siempre exagerado. En el fondo de su espíritu el nativo de este signo sufre de tristeza pasajera, principalmente al contemplar la situación injusta en que vive, a pesar de ser muy cordial y generoso. Siempre se ve traicionado por sus amigos y pocas veces comprendidos por sus familiares. Algunos son sensitivos, silenciosos, tímidos; otros, en cambio, muy comunicativos, menos firmes y discretos, sufriendo decepciones continuamente. Finalmente hay otros que son muy tenaces y ambiciosos. Algunas veces hasta son muy temibles por la audacia y sangre fría de que disponen.

El nativo del signo de Escorpión, en medio de sus cualidades excepcionales, se destaca por la tendencia a hacer sufrir y torturar, aunque sea por pasión. Pocas veces se observa un nativo de este signo que no sea vengativo, pero lo más notable es que jamás se podrá suponer sus reacciones, pues éstas se presentan en forma inesperada. Por algo se llama el signo de Escorpión, signo de la autoridad, de los militares y excelentes cirujanos.



SAGITARIO

* Sol entra en este signo del 23 de noviembre y permanece en él hasta el 21 de diciembre. Es signo de Fuego, gobernado por Júpiter, signo común, armoniza con Aries y Leo por 120 grados de distancia y con Libra y Acuario por 60 grados de distancia. Este signo se encuentra a los 240 a 270 grados del Zodíaco.

Los nativos de este signo están dotados de grandes esperanzas, son alegres y joviales, generosos y tiernos, impresionables, confiados en sí mismos, emprendedores, francos y honestos. Son perseverantes, difíciles de desanimarse. Su voluntad podrá ser poderosa siempre que la imaginación no esté por medio.

Aman la libertad e independencia; algunas veces son rebeldes. Son bastante desconfiados pero de un magnetismo personal bien desarrollado. Algunos de estos nativos demuestran ser volubles de mentalidad. A veces penetrantes, conquistadores pero no cumplidores, porque el signo de Sagitario trae al mundo personas que se valen de todos los medios para alcanzar su meta con poco esfuerzo físico. Les agrada vivir con comodidad. Disponen de una habilidad intuitiva, sabiendo hallar la parte buena de lo que les interesa. Aman las aventuras en general. En la vida sentimental son muy persuasivos; saben amar, pero difícilmente cumplir. Prefieren perdonar antes de recurrir a los medios energéticos. Por algo se dice que los nativos de Sagitario no saben ser malos. Hay otros tipos de este mismo signo que son muy profundos pensadores y solitarios; son muy difíciles de convencer, porque no razonan sino que siguen sus propios caprichos en la existencia.



CAPRICORNIO

* Sol entra en este signo el 22 de diciembre y permanece en él hasta el 20 de enero. Es signo de Tierra, gobernado por planeta Saturno; es signo Cardinal y armoniza con Tauro y Virgo por 120 grados de distancia y con Escorpión y Sagitario por 60 grados de distancia. Se encuentra este signo sobre el Zodíaco de los 270 a los 300 grados de longitud.

Los nacidos bajo Capricornio son exageradamente prudentes; inteligentes, pensativos, serios, cuidadosos, ambiciosos, económicos, perseverantes, reservados y laboriosos; quizá un tanto fríos en su manera de ser, pero sinceros, fieles y sumamente francos. Persiguen un alto ideal y poseen la correspondiente voluntad firme. Son elocuentes y tratables; no se desaniman fácilmente; les agrada investigar y profundizar los hechos, hallándose predispuestos a vencer los grandes obstáculos en sus progresos y en la vida en general.



Muchos nativos de Capricornio son excesivamente sensibles al extremo que hace falta tener una psicología aparte para dialogar con ellos; se ofenden y se sienten heridos en su amor propio. Muchas veces son indecisos, volubles, hallándose por lo tanto sujetos a grandes sufrimientos por causa de los afectos. Hay entre estos nativos algunos muy laboriosos, con aptitudes militantes, pero les falta el coraje para hacer frente a la vida. Observamos otros nacidos en este signo que son tímidos y menos ambiciosos; a pesar de ello son perseverantes y se esfuerzan en progresar. La timidez les hace valientes e impulsivos, mientras la sensibilidad les crea una fuerza de imaginación que les esclaviza continuamente. Su característica principal es la violencia: reaccionan bruscamente dispuestos a los actos de los que luego se arrepienten. Siempre quieren tener la razón, aunque pocas veces la tienen. En la parte positiva, este signo trae nativos que son de una amistad sincera, y eterna. Saben tratar y aun ayudar a los necesitados; su intuición capta con facilidad los gustos ajenos, y se adapta con gran frecuencia al ambiente en que se desenvuelven. Como amigos no traicionan con facilidad, pero hay algo más importante: antes de lograr la intimidad del nativo de Capricornio hace falta conquistar su espíritu, pues no son materialistas. Por esta razón casi siempre están solos.

conozca su carácter



ACUARIO

* Sol entra en este signo el 21 de enero y permanece en él hasta el 18 de febrero. Es signo de Aire, regido por planeta Urano, signo Fijo, armoniza con Libra y Géminis por 120 grados de distancia y con Aries y Sagitario por 60 grados de distancia. Se encuentra este signo a los 300 y a los 330 grados del Zodíaco.

Los que nacen bajo este signo son

sumamente delicados, de buen corazón, firmes, concentrados en sí mismos. Aman la naturaleza y les agrada crear una filosofía propia, un mundo en que vive y en el cual se desenvuelven; tienen un amor propio que les perjudica. Su sensibilidad es tan grande como podrá ser su reacción violenta e injustificada. Son impulsivos; a veces hasta agresivos. Nunca se sabe cómo un nativo de Acuario reacciona, — pues no se humillan ante

nadie. Rompen una amistad con facilidad como también ocasionan la separación familiar, obedeciendo solamente a sus impulsos. Saben ser buenos amigos, pero malos enemigos.

En la parte positiva son servidores leales, dispuestos a ofrecer con toda generosidad lo que esté a su alcance. La timidez es lo más frecuente entre estos nativos; luego la tendencia romántica y soñadora. La imaginación les hace vivir la realidad y pocas ve-

es logran llevar a feliz término obras que les pudieran llenar de orgullo.

Destruyen en pocos instantes lo que les costó largos años de trabajo y hasta sacrificio. Entre los nativos de este signo se hallan los clínicos. Pocas veces se podrá contar con estos nativos, sea ello en calidad de compañeros conyugales o como socios, porque demuestran en ambos casos la frialdad hacia el sentimiento y dolor ajeno. Son egoístas y sólo piensan en el bienestar propio.

Abundan entre ellos los célibes y las solteras pues la independencia es su característica principal. La felicidad nunca está asegurada o firme en el matrimonio. La separación que ellos mismos ocasionan y lamentan, está latente. Siempre se declaran desgraciados y dotados de poca suerte, siendo ellos los causantes de la propia desdicha. Para comprender y convivir con los acuarianos hay que tener nervios especiales.



PISCIS

* Sol entra en este signo el 19 de febrero y permanece en él hasta el 20 de marzo. Es signo de Agua, regido por planeta Neptuno; signo Común, armoniza con Cáncer y Escorpión por 120 grados de distancia y con los signos Tauro y Capricornio por 60 grados de distancia. Se localiza al signo de Piscis a los 330 y a los 360 grados del Zodíaco.

Los nacidos en este signo son afables, idealistas, pacientes, algunas veces inofensivos, inclinados a las emociones fuertes, muy receptivos, e impresionables. No son determinados; son persistentes y persuasivos, amantes del orden y de la perfección; son confiados y simpáticos. Cuando el coraje les abandona, podrán ser inquietos, sumergiéndose en la tristeza y pesimismo. Entre estos nativos se distinguen algunos que son ambiciosos y saben proyectar y planear las cosas que tanto podrán traerles perjuicios como victorias. Otros, en cambio, tropiezan continuamente con dificultades en la vida. Existen otros tipos de este signo que son muy inquietos e inconstantes, haciendo proyectos irrealizables materialmente. Son buenos amigos; tienen tendencia a veces a las ligerezas. Pocas veces se podrá fiar en las promesas de estos nativos, porque actúan de acuerdo a la imaginación que les hace irresponsables. Saltan de un ideal al otro, traicionan friamente por la conveniencia. Estando enamorados o también en la vida conyugal siempre se caracterizan por la desconformidad causada por su gran sensibilidad. Por más instruidos que sean, siempre dejan paso libre al pesimismo y el abandono de su persona. En una palabra, signo de Piscis por más audaz que fuera y por más ambicioso que se demuestre, llegará a las alturas, pero de un momento al otro podrá caer en el olvido y la derrota completa.

El nativo de Piscis sabe conquistar, atraer por la simpatía, por la persuasión, pero siempre tiene el riesgo de llevar las cosas hasta un límite

señalado. Saben planear bien, aprovechar y ganar la confianza y buena fe, pero nunca saben prever las consecuencias amargas y dolorosas.

*

Aquí termina la revelación de los doce signos, vista en forma indirecta,

porque el verdadero carácter y futuro de las personas, solamente se podrá deducir mediante la Carta Natal. Esta versión que terminan de leer les servirá, para saber hasta qué profundidad se podrá analizar a un nativo para discriminar su verdadero carácter.

el diablo

por
JANUSZ
OSEKA



LA otra noche el diablo vino a visitarme. Lo estaba esperando desde hacía tiempo ya que tengo fama de ser una persona muy formal, cosa que debe ser muy mal vista en el infierno.

—Satán quiere hacerme caer en la tentación —pensé intranquilo.

Pero el diablo, bostezando, se arrellanó en el sillón, cruzó las pezuñas y se puso a contemplarme con indiferencia.

Hubo una pausa de silencio embarazoso.

—Seguro quieres que cometa algún desfalco —dije para iniciar la conversación.

—Si tienes ganas, hazlo —replicó el diablo escarbándose el azufre de las uñas.

—¿Me estará preparando una sorpresa infernal? —dije para mis adentros.

Pero el diablo seguía sin ir al grano.

—¿Tengo que robar? —pregunté.

—Eso es cosa tuya —respondió el diablo de manera tajante.

—Quizá desees que me entregue a la bebida —dije volviendo a la ofensiva.

—Allá tú —repuso mi interlocutor — no tengo la menor intención de disuadarte.

—¡Ahora caigo! —exclamé triunfante—. Quieres incitarme a la lujuria. Penumbra, música embriagadora, éxtasis...

—¿Qué éxtasis ni que ocho cuartos! —me espetó el diablo haciendo un gesto despectivo con la mano—. ¡Eso es tan aburrido!

—¿Aburrido? —exclamé—. ¡Qué

va! A mi me parece la cosa más agradable del mundo!

—Perdone, compañero, pero ¿quiénes es aquí el encargado de las tentaciones? —me recordó el diablo.

—En efecto —respondí—. Eres tú el que tiene que arrastrarme al pecado.

—No tengo la menor gana de hacerte —dijo el diablo— y, después de todo, que peques o no peques me tiene sin cuidado.

—Pero, ¿qué clase de demonio eres tú? ¿Qué es lo que sucede que te tengo sin cuidado?

—Simplemente que han cambiado el sistema de pagos. Antes me pagaban a destajo, por cada alma traída al infierno, en cambio ahora trabajo a sueldo fijo —me explicó el diablo escupiendo alquitrán.

Fiuu! La novedad me hizo escapar un silbido de sorpresa. Sentí como la oportunidad de pecar se me esfumaba ante mis propias narices.

—Firma este formulario —me ordenó—. Para que conste que vine a visitarte.

Una vez que hube firmado, el diablo se guardó el papel en el bolsillo del frac y, agitando la mano en son de despedida, dijo:

—Bueno, yo me largo.

—Aprovecha que aún no cantan los gallos —le advertí.

En vez de carcajada satánica, el pobre diablo ensayó una tímida risilla desapareciendo en el acto.

Y por más esfuerzos que hice no pude percibir ni el más leve olorcillo a azufre ni a alquitrán.

(Traducción del polaco:
CARLOS ATALA)

DIGAME DOCTOR

por el Dr. J. LEVINTON

Los asuntos, interrogantes o consultas, que los lectores deseen poner en boca de la "Secretaria" y que sean de interés para el público en general, serán preferentemente desarrollados por el Dr. Levinton. De manera que la Dirección de MUNDO URUGUAYO invita a los interesados para que escriban a la sección "Digame, Doctor..." formulando sus preguntas o, también, solicitando aclaraciones sobre lo ya publicado.

ECZEMA INFANTIL

SECRETARIA: ¿No le parece, doctor, que la especialidad médica más superficial es la de los dermatólogos, puesto que se ocupan de las afecciones de la piel?

DOCTOR: Lo que usted acaba de decir, señorita, no pasa de ser un juego de palabras, puesto que los especialistas de la piel tienen graves problemas de diagnóstico diferencial de tratamiento. A menudo en la práctica dermatológica tienen que lidiar con trastornos crónicos y rebeldes que ponen a juego su buen tino y experiencia.

FALSA PSORIASIS

SECRETARIA: Una señora nos ha escrito "cansada de recorrer mutualistas y hospitales" por la enfermedad de la piel de su bebé; una especie de eczema del cuero cabelludo que invade también otras partes del cuerpo: la nuca y las axilas.

DOCTOR: La gente y frecuentemente los médicos también, llaman eczema a cualquier alteración crónica de la piel.

SECRETARIA: ¿Existen algunas peculiaridades de los eczemas o de las afecciones crónicas de la piel de los niños?

DOCTOR: En los recién nacidos se observan trastornos muy particulares de la superficie cutánea, dos de los cuales, la enfermedad de Leiner y la de Ritter, revisten particular interés.

La primera, denominada Eritrodermia Descamativa, ocurre en los tres primeros meses de vida y se confunde a menudo con la psoriasis, aunque en realidad es una especie de eczema seborreico, con grandes capas grasosas de escamas en vías de descamación, que caen solas o se arrancan fácilmente.

LECHE DE VACA

SECRETARIA: Digame, doctor, ¿la enfermedad de Leiner es más frecuente en algunos niños que en otros?

DOCTOR: Se observan familias en las que ocurre con mayor frecuencia. Además generalmente ataca a las niñas más que a los varones y por último un detalle muy significativo: son las niñas que toman leche materna durante un período más o menos largo las que enferman de este trastorno cutáneo.

A los médicos le llamó la atención desde el principio, la rareza de la Eritrodermia Descamativa en las niñas —o niños— que dejaban el pecho tempranamente y tomaban leche de vaca u otros sustitutos similares.

SECRETARIA: Quizá sea este caso el único ejemplo o la única ventaja de la leche de vaca sobre la lactancia natural con leche materna.

DOCTOR: Estoy de acuerdo con usted. Un descubrimiento aclaró parte del misterio. Se comprobó que la leche de vaca tiene un 50% más de vitamina H, que la leche humana. Además en la leche de las madres con niños afectados, se encontró menos vitamina H que en la madre normal. Todo esto apunta a la carencia de vitamina H en el eczema de Leiner.

DESCAMACION

SECRETARIA: ¿En qué partes del cuerpo se observa con preferencia, la afección descrita?

DOCTOR: La enfermedad de Leiner comienza casi siempre en los pliegues inguinales o en las axilas. Luego invade las nalgas, el cuero cabelludo, las extremidades y el cuello.

SECRETARIA: ¿Es una afección peligrosa?

DOCTOR: El malestar en sí es relativamente benigno. Hasta puede curarse solamente con el cambio de alimentación. El mayor peligro de la afección consiste en las complicaciones, particularmente en las infecciones secundarias a las que están propensos estos bebés, por su resistencia general disminuida, en el sentido inmunitario.

SECRETARIA: ¿Cómo se trata la Eritrodermia Descamativa?

DOCTOR: El tratamiento incluye: vitamina H por boca y en ungüentos, leche acidificada, polivitamínicos y sobre todo extremar los cuidados higiénicos para evitar las infecciones secundarias.

ALERGIA BACTERIANA

SECRETARIA: Usted mencionó también otra afección cutánea, común en la infancia.

DOCTOR: La enfermedad de Ritter, llamada también Dermatitis exfoliativa, es más rara que la anterior. Se trata de una verdadera infección de la piel, acompañada de una intensa reacción alérgica (alergia bacteriana).

Primero a la criatura se le pone roja la cara u otra región del cuerpo. Luego aparecen ampollitas que tienden a aumentar y a reunirse. En pocas horas dan lugar al levantamiento de la piel y su despegamiento, pero no en forma de escamas pequeñas, sino en grandes láminas, algo parecido a lo que sucede en los animales que cambian periódicamente el cuero. La piel de los enfermos que-

da con el aspecto de una seria quemadura.

SECRETARIA: ¿Cuál es el tratamiento aconsejado para este último trastorno?

DOCTOR: Aquí la vitamina H no tiene prácticamente ningún valor, y en algunas ocasiones sirve de piedra de toque para aclarar el diagnóstico, pues su efecto en la enfermedad de Leiner es maravilloso e inmediato. En la afección de Ritter la terapéutica comprende antibióticos, baños estríngentes y antisépticos. Se deben buscar los antibióticos específicos en cada caso, mediante el estudio de la sensibilidad respectiva en el laboratorio.

La enfermedad de Ritter es totalmente diferente de la de Leiner, pero la distinción es más fácil en el adulto que en el niño. Tanto el diagnóstico como el tratamiento deben ser hechos por y bajo directo control médico.

ARTE EN BORDADO

VENTA DE
JUEGOS DE CAMA

SABANAS
FUNDAS
TOALLAS
MANTELES
SERVILLETAS

21 de SETIEMBRE 2896 bis
CASI ELLAURI - Tel 9 46 80

SEÑORA:

VEA las elegantes
presentaciones que la

Gran Peletería

METRO

Ofrece a su distinguida
clientela

CUAREIM 1915
Teléfono: 3 84 78

CALLOS?


Cortarlos es exponerse a infecciones y gangrenas. Cúbralos con **POMADA MAGICA DE HANSON** y solucionará sus dolores y molestias. Una o dos aplicaciones bastan.

Expendio autorizado por el Ministerio de Salud Pública, Registro N° 1985

EL MEJOR REGALO:
una suscripción a
MUNDO URUGUAYO

Después
del
champú...

... Antes
del
mercado



suffrage



Fortalece el cabello
Fija el mercado

su cabello y
su peinado bajo la
protección de

suffrage

L'ORÉAL DE PARIS

Ha confiado "suffrage" a su
peinador, pregúntele por que



Hay en la isla "opuesta" un salader extraordinario. La de "gorrón" de frente a l'Marangatú, donde lo más bello y lo otro se dan cita en las horas predilectas de 13 a 17. Dejamos a los amigos lectores la opinión en cuanto si es bonita, o no, la "toma". Lo que estamos seguros, es que "ella" se imaginaba la foto; por eso la pose, el cigarrillo y la copa.

originales como para que Gastón, Vittorio y Walter Oteguay se mecen los cabellos.

* Sensacional... Sensacional...

¿Se imaginan? ¡¡¡TRESCIEN TOS SESENTA MIL PESOS!!! Eso fue la suma que ganó el domingo 9 en la mesa de punto y banca, la señora de Bosch, en el casino del ex Nogaró... figurarse, que al final, un empleado con la caja de reposición de banca, llevó las placas de mil, cinco mil y quinientos, a convertirlas... después nos enteramos que algo perdió en el bacarrat y ruleta... nosotros estaríamos viajando ya, hacia Alaska...

desde la isla de lobos

por
LOBO
SOLITARIO

* La foto es elocuente en cuanto al acontecimiento de la "Luna Llena". No es normal observar en nuestra península o playas de Punta del Este, una reunión de gente joven, con tanta alegría y muy sana por cierto. Aplauso para Bellester Molina y Méndez Peralta Ramos por la idea y a todos por concurrir.

* Otro suceso de destacar por lo bien realizado y exitoso ha sido lo ocurrido en Arcobaleno con la reunión de los "Cinco para el Tango", que luego se transformó en una "Vinería" exquisita y amable... Felicitaciones Sra. de Camant.

* El desembarco fue demasiado tarde y quienes se acercaban a las modelos observaban que las no tostadas tenían la piel azul del frío

reinante. La "cola" del desfile también fue de "H", pero fueron municipales contra las autoridades. Lo que hay que ver... en la península a veces...

* El desfile "H" de los hombres en Carrasco el sábado último, fue sensacional... hubo de todo para todos, galanes jóvenes, maduros y veteranos... también chalanas y botes... la idea genial de los inventores mereció los plácemes de la zona balnearia de más categoría de Montevideo... los modelos, el Rey, los Príncipes y el séquito, fue para no olvidarse jamás... los modelos

* Una aclaración... quien gestiona en materia de promoción para el 10 más 2, no es el "gallego" Rodríguez... la culpa es para el buen amigo Olivencia, quien está haciendo todos los records... Habrá lucha entre ellos y el dinámico capaz René Jolivet, que es favorito rabioso de la gente joven y veterana a la vez...

* En un apartamento de Av. G. lero, se festejó algo grande por cierto... en un balcón, el propietario de Tonodisc, conjuntamente con Giacosa y algunos amigos miraban los desfiles y brindaban por



C.
—
R.
—
P.

Cabello Nuevo
LOCION CAPILAR

- Combate la seborrea.
- Elimina la caspa.
- Hace crecer el cabello.

Consulte su tratamiento en

Clara Rodríguez
de Paredes

Consulta Gratis

Un cuarteto de "campanillas".
Juan Carlos Thorry
y su encantadora esposa Susana.
Irma Rolg, estrella de "Cuatro hombres para Eva" y el joven Miguel Ángel Viera...
Desconocemos los planes, pero los primeros viven hermoso romance y los segundos... tal vez lo intenten... este
Punta del Este...





Sucedió el 7 de enero a las 24 horas exactas. Lugar: la playa de Solana del Mar; el motivo, "LUNA LLENA". Organizadores: Fallucho Ballester Molina y Jorge Méndez Peralta Ramos. Fue algo distinto, saliente y, por sobre todo, en un ambiente sano y alegre donde esta nueva generación festejó la hermandad argentino - uruguay. Resultó todo un éxito y la noche apacible y calurosa (de las pocas hasta ahora) fue colaboradora del suceso social que reunió a lo más granado de la juventud rioplatense. De los que pudimos anotar, recordamos a las señoritas María Rivarola, Teresa e Inés Miguens, María Inés Hernández, Cristina Rodríguez Iturriaga, Josefina Sojo, Mónica Brais Harriott y Mónica Deimonat, y de ellos, aparte de los organizadores, ya mencionados, a los Sres. Robin Houston, Carlos Cattini, Ernesto Peña, Roberto Galano, Buby Balza y Guido Matrazzo entre otros. La nota gráfica muestra a un núcleo descansando, mientras más atrás otros observan a los músicos y bailarines.

suceso... ¿Del desfile, o de los discos del capaz y genial Pérez, de la firma diquera?

* La "Cacería Acrocel" fue más que internacional... fue despampanante. En nuestra próxima aparición traeremos lo más sabroso... y además lo inaudito... porque hubo hechos en verdad, que merecen el calificativo de tal.

* Siguen de moda "La Bujía", "La Tenaza", "La Draga", "I'Marangatú". Por ahí estuvimos, puesto que está al alcance nuestro. A propósito, se inauguró la temporada en "Le Carroussel" y nos deleitó "Os Mensajeros" y el FORMIDABLE (con mayúscula) TATIN... Además super accesible: ciento cuarenta el primero y noventa los siguientes, con show y todo... Iden brillante y serán recompensados... Aseguramos tal... Juancito está mejor y prometió ser bueno con nosotros, dándonos una buena ubicación cuando vayamos.

* Santiago Casanovas en la playa con su esposa e hija... descansando y pegando a la pelotita con el palo, en el torneo de golf. Si logra

ser "Los Delfines", con barba y todo... serán suceso sin duda alguna... ensayando con frío y viento, para entrar en calor.

buen "score", felicitaciones; si no, a la playa y a la publicidad... aunque en verdad le tenemos confianza.

* La final para los profesionales de ambos Casinos, que están cumpliendo una labor, consecuente para los apostadores. Además de amables, se alegran cuando el "punto" acierta, no se enojan cuando al-

guien discute una parada que no le corresponde. Un odontólogo sumamente conocido, ha ganado mucho dinero en lo que va de las últimas semanas... Las iniciales son Jorge S... además creemos que la fortuna le sonríe, porque sus mascotas son su señora esposa y sus dos hermosas hijas...



La Bujía

Tea
Cocktails
Night Club

L
A

B
U
J
I
A

Calle 31 Nº 557
PUNTA DEL ESTE



A LA ENTRADA DE LA PENINSULA

Ladybird

LA MAS ELEGANTE BOUTIQUE PARA SUS NIÑOS

y frente al Mejillón

CAMBIO DEL ESTE

de VICTOR CARUSO

UNA ORGANIZACION DE CAMBIOS
AL SERVICIO DEL TURISTA.
VENTA DE MONEDAS DE ORO.

Calle 31 Nº 607

casi Av. GORLERO

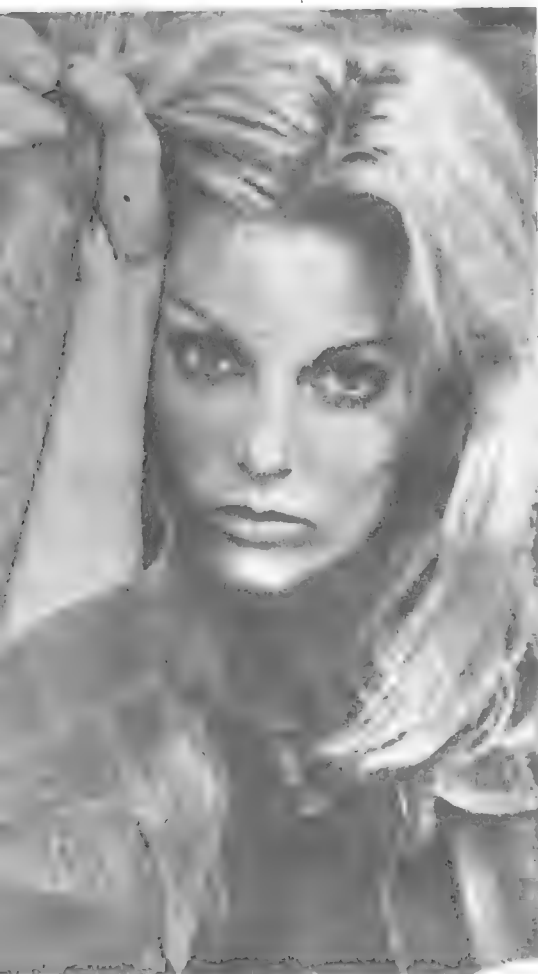
EN PRIMER PLANO

ANDRES SEGOVIA cuenta entre sus admiradores también a los Beatles. Uno de ellos, George Harrison, dijo a un periodista que Segovia era "el padre de todos los guitarristas". El anciano artista, durante su estada en Londres retribuyó el piropo musical a su propia manera: "Los Beatles son, sin duda, muchachos excelentes, pero su música es espantosa. Sus guitarras eléctricas son tan abominables como lo fuera un robot electrónico cantando".

DAVID NIVEN Jr., hijo del laureado actor del mismo nombre, contrajo matrimonio con la actriz americana Candice Bergen. El joven Niven es promotor de artistas y publicitario. Cuenta entre sus clientes varias figuras prominentes de la vida teatral y cinematográfica. Su esposa filma actualmente en Italia como protagonista de la producción titulada "El hombre que tiene miedo".

EL PRINCIPE ITALIANO VITTORIO MASSIMO, después del fracaso de su matrimonio con la actriz británica Sawn Adams, dedica toda su atención a la promoción de las gemelas Pia y Mia Gendorf, de 18 años de edad. Las muchachas, según los entendidos, pronto competirán exitosamente con las gemelas Kessler, de fama mundial.

CARY GRANT, protagonista de tantas películas de gran éxito, cumplió 61 años. Su joven esposa, la



actriz Dyan Cannon, de 27 años, espera su primer hijo dentro de unos meses. El astro tiene la intención de rechazar en lo sucesivo papeles de galán: "Soy demasiado viejo para papeles románticos" —dijo—. "Aparecer ante las cámaras en escenas amorosas, abrazando a una joven actriz ardorosamente... no es para mí. Pasaron aquellos tiempos... El público no conoce clemencia: compararía al Cary Grant de antaño con el de hoy... Saldría, indudablemente, menoscabado..."

MARIE FRANCE BOYER, actriz francesa de 22 años, desempeña el papel principal femenino en una serial de TV francesa titulada "Cómo casarse con un millonario". Su galán es el actor francés Jacques Sereys, cuya esposa es una multimillonaria genuina: Philippine de Rothschild, heredera de la famosa familia, una de las más ricas de Europa.

SALIM AS-SABAH AS-SALIM, es el embajador más joven acreditado ante la Corte británica. El joven, que cuenta apenas 26 años, entregó hace poco su carta credencial a la Reina Elizabeth, como representante diplomático de Kuwait. Su alta investidura se debe a la circunstancia fortuita de ser hijo del Primer Ministro de su país. El joven embajador, su esposa y dos pequeños hijos ocuparán un suntuoso edificio en cuya cocina hizo instalar una enorme parrilla eléctrica que por su amplitud permite asar dos corderos a la vez.

EL PRINCIPE RAINIER emitió hace poco un decreto según el cual las fichas en el Casino de Montecarlo deben ser abonadas al contado. El banquero parisiense Guy de Rothschild resultó ser la primera víctima de la nueva disposición. Acostumbrado a no llevar dinero encima, iba a pagar las fichas con un cheque extendido sobre el Banco Rothschild, pero éste no fue aceptado. "Lamento no poder venderle fichas" —dijo el cajero— "pese a la seguridad de que su cheque será pagado. Pero, órdenes son órdenes". Guy de Rothschild tuvo que pedir dinero a uno de los amigos para poder jugar a la ruleta.

CHRISTINA FORD, segunda esposa del Henry Ford II, confesó que prefiere ir con bicicleta y no con auto. Es una ciclista excelente, pero conductora malísima. En Italia iba algunas veces por las carreteras en uno de estos autos italianos peque-

Tishe Sterling es el nombre artístico de esta hermosa muchacha de 21 años que debutó con señalado éxito en las tablas neoyorkinas y pronto probará suerte en los estudios cinematográficos. Es hija de Ann Sothern, estrella indiscutible de veinte años atrás. Pero Tishe quiere abrirse camino no como hija de una actriz otrora muy popular, sino por sus propios méritos. "Triunfaré porque tengo talento. Si no, me retiraré después de los primeros ensayos. No quiero que mi madre me prepare el camino", manifestó en una entrevista periodística.

ños, pero en América tengo miedo de los autos grandes y del tránsito muy intenso. ¿No les parece extraño cuando mi esposo es precisamente fabricante de autos?"

TONY CURTIS, actor de cine de 40 años (Taras Bulba) y esposo de Christine Kaufmann, hizo declaraciones algo extrañas a un periodista acerca de su ex compañera Marilyn Monroe. "Lamento lo que le pasó, pero no porque ella era Marilyn Monroe, la conocida estrella, sino por el fin trágico de una muchacha digna de mejor suerte. Conmigo se portó siempre mal. Cuando en una de las películas nos tocó representar una escena amorosa, ella puso una cara como si debiera besar a Hitler..."

BIRGIT NILSON, mundialmente conocida y aplaudida soprano sueca,



Maria France Boyer, protagonista del film "Cómo casarse con un millonario".

se trasladó a Frankfurt, Alemania, para participar en una función de ópera. En el hotel donde se hospedó, tuvo que llenar el formulario de los huéspedes. En el renglón "ocupación" apuntó simplemente: "mujer".

WINSTON CHURCHILL, durante los últimos años de su vida se trasladó a Marrakesch para descansar y pintar y alquiló una habitación en el hotel "Ma Mounia". Desde la muerte del eminente estadista, y en su homenaje, la dirección del hotel mantuvo cerrada la habitación. Recién ahora fue alquilada a la estrella cinematográfica Senta Berger.

DOROTHY DANDRIDGE, la actriz de cine americana recientemente fallecida, dejó —según su testamento— toda su fortuna a su madre, Ruby Dandridge, de 77 años de edad. La hija de Dorothy, Carolyn Nicholas,

EL FISICO REVELA SUS SECRETOS



Douglas Fairbanks hijo pasa sus vacaciones en Italia en compañía de su hija Melissa. El ex astro se convirtió en uno de los productores más poderosos de Hollywood.

solicitó al Juzgado de Los Angeles la anulación del testamento y la adjudicación de su parte legal. El juzgado dispuso que expertos contadores preparasen el monto de la herencia. El resultado fue decepcionante, excepto algunos muebles de escaso valor, la cuenta bancaria de la actriz desaparecida consistía en la suma de cuatro dólares.

Beniamino Gigli, de 17 años, nieto del gran tenor desaparecido 12 años atrás, debutó con gran éxito como cantante de la nueva ola. Se prepara también para papeles operísticos bajo la dirección de Rina Gigli, otrora integrante de grandes compañías de ópera junto a su padre, el famoso tenor desaparecido.



¿COMO saber cuáles son las características esenciales de los seres que tratamos en una visión "a priori"?

Sencillamente, observando. Un ser lleva inscrito en su físico y en sus gestos lo esencial de su "yo" en todos los aspectos: bastará con afinar las antenas del espíritu — ese maravilloso buceador — para saberlo todo.

Es fácil hacer "tests". Cada uno de nosotros puede aplicarlos con buen margen de acierto.

Si alguien os dice, por ejemplo: "Veo una calle. Las casas tienen cinco pisos. Las fachadas son grises, salvo el apartamento número ocho, que acaba de ser reconstruido. Sobre la vereda veo una fila de plátanos...", ese alguien tiene una visión objetiva: es un extravertido, quizá un lógico.

Otro, en cambio, es incapaz de decirnos si la casa tiene cinco pisos (detalle que le parece sin interés) y lo único que conoce de la calle es la impresión de tristeza, de "gris" como su propio humor triste... Es, indudablemente, un introvertido.

El extrovertido vuelve su atención hacia el exterior de sí mismo: capta las formas, los colores, los sonidos, los perfumes, las imágenes — tales como ellas son — y las traduce sin interpretarlas.

Por el contrario, el introvertido es más sensible al eco que una percepción le evoca y recrea en su interior imágenes intimistas, difícilmente comunicables al mundo que le rodea.

A esos dos tipos psicológicos — evidentemente contrarios — corresponden dos cuerpos, dos rostros, dos temperamentos opuestos.

El extrovertido es habitualmente un personaje "en carnes", con el tórax más ancho que los hombros, con el cuello fuerte y corto. En el rostro, los ojos, la nariz, la boca, son las puertas de los órganos sensoriales. Su superficie, comparada con la superficie del rostro, puede ser muy diferente de una persona a otra.

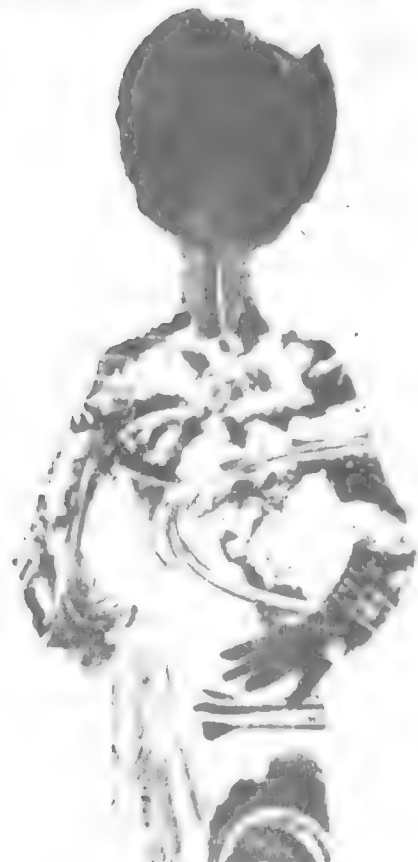
En el extrovertido, el rostro es redondo o rectangular y las superficies ocupadas por las "aberturas" sensoriales son importantes.

Los ojos son grandes y separados, la nariz ancha y redondeada, las narinas dilatadas, la boca carnosa. A primera vista puede advertirse que tiene un rostro "abierto".

Psicológicamente se comprobará la tendencia a la extroversión.

Es equilibrado, bien adaptado a la vida social, jovial, sensual y bondadoso.

En su vida íntima es un personaje honesto, de buen corazón pero de sentimientos superficiales. En los negocios, un espíritu práctico, claro, concreto, organizador, que ama el dinero y sabe utilizarlo.



El extrovertido, por su idiosincrasia, prefiere ver el lado bueno de las cosas.

Su humor oscila entre la alegría y la tristeza.

El introvertido es, en todos los planos, completamente opuesto.

Es, en primer término, más delgado. Se conoce su físico magro en los puños, las rodillas, los tobillos, donde la piel recubre los huesos sin ninguna sobrecarga de grasa.

Es, asimismo, largo de huesos. Los hombros estrechos, el pecho hundido. Es el introvertido típico, del cual existe una variante superior: la del tipo atlético, de esqueleto largo y musculatura desarrollada.

El introvertido tiene un rostro angosto, anguloso. Las aberturas sensoriales son pequeñas, los labios apretados, la nariz afilada y los ojos pequeños. En suma, se trata de un rostro "cerrado".

Psicológicamente es un personaje que, solicitado en el sentido de la descripción de un paisaje, expresa sus propias impresiones. Para él, toda sensación proviene de su intimidad; todo acto y todo pensamiento son filtrados a través de su humor personal.

No es alegre ni triste, sino serio.

Difícil pero fiel en la elección de sus amistades. Entre desconocidos parece altanero o, por el contrario, tímido.

Lo más cierto es que posee siempre una personalidad bien definida.

¡Pongámonos de inmediato a catalogar a nuestros amigos!



LOS HOMBRÉS TAMBIÉN DEBEN CUIDAR SU ELEGANCIA

**PIERRE CARDIN
ESTABLECE LAS CONSIGNAS
Y LAS PROHIBICIONES**

PIERRE CARDIN es ampliamente conocido y apreciado en las esferas de la elegancia. De la elegancia más allá de los exigentes y calificados núcleos femeninos, ya que este modesto parisién de fama internacional es el único que diseña tanto para damas como para hombres.

Sus prestigios comienzan a trascender en 1950 a través de sus atrevidas creaciones de lamé de oro, mundialmente calificadas como de máximo interés por quienes aprecian las exquisiteces de materiales y confecciones.

Hoy, a la edad de 43 años, puede afirmarse que es el diseñador más influyente. Sus creaciones siguen manteniendo una técnica revolucionaria, pero las damas más encumbradas consideran un privilegio lucir sus creaciones.

Su "boutique" comienza por ostentar un título muy sugestivo acerca de la ambivalencia de sus modelos: se llama "Adán y Eva".

Ahora, hombres "dernier cri"

Cardin — según el consenso unánime de sus incondicionales admiradores — conoce todos los secretos de la moda y las debilidades de uno y otro sexo en materia de bien vestir. Últimamente ha sido su sección para hombres el "pivot" del interés apasionado de los críticos y entendidos en el complejo "métier".

Pierre Cardin, que parece muy dcho en materia psicológica y reglas sociales en general, opina que una dama no puede lucirse cabalmente sin estar acompañada de un "partenaire" bien vestido. De ahí que haya dedicado muy buenas horas de su precioso tiempo para dar consejos a los hombres que aspiren a estar estrictamente "à la page".

Ha estudiado, naturalmente, con todo cuidado los detalles físicos del individuo, estableciendo reglas que no sólo parecen sensatas sino extremadamente sutiles.

Vale la pena enumerarlas concienzudamente.

Pierre Cardin, a la edad de 43 años es el modisto más influyente de París. No solamente que conoce todos los secretos de la moda, sino también las debilidades de uno y otro sexo. Y es el único creador de modas que diseña tanto para damas como para hombres.



¡Cuidado con los cuellos!

Un caballero que aspira a lucir una correcta indumentaria — señala al principio — no debe llevar camisas con cuello de estructura llamativa, pues de esta manera monopolizaría el interés de las damas en el cuello. Esto configuraría una desventaja, ya que son raros los hombres que lo poseen muy presentable.

En cuanto a las solapas, deben evitarse las excesivamente anchas, por el doble motivo de que la moda las requiere angostas y de que hacen aparecer la figura más gruesa de lo que es en realidad. La corbata no puede escapar a la consigna de una extrema discreción. Puede lucir diseños, pero ha de ser indefectiblemente de tonos delicados.

“La mayoría de los hombres — afirma — comete el error de llevar corbatas extravagantes que hacen poner en tela de juicio su sensatez y buen gusto”.

Los sacos con hombreras merecen un ingenioso comentario aparte.

Los falsos atletas

El saco con hombreras — según Cardin — está totalmente fuera de moda. Quienes se empeñen en lucirlas no escaparán a la apariencia de un boxeador o un atleta testimoniado por los hombros y negado por una figura encenque y ridícula.

En cuanto al traje con saco cruzado, no es aconsejable para los hombres de baja estatura, a quienes hace pa-

recer más bajos aún. Sólo los hombres de talla elevada deben llevar saco cruzado.

Los hombres de baja estatura — apunta Cardin — no deben llevar sacos largos; los de elevada talla deben abstenerse de los sacos cortos, pues éstos parecen alargar las piernas.

(No sería grato — acota el modelista — que alguien preguntase a uno de estos caballeros “¿pura pierna”: ¿anda usted en zancos?)

También es preciso ocuparse del cinturón; vale decir: no ajustarlo demasiado.

Saber llevar los pantalones...

Lo más conveniente es llevar pantalones que no sobrepasan la altura de las caderas; es decir, que no llegan a la cintura. Este recurso “sui generis” permite crear la sensación de que no se tiene abdomen pronunciado.

La elección de los pantalones debe efectuarse con mucho cuidado, evitando que sean demasiado anchos o demasiado angostos. Lo adecuado es el tipo intermedio.

Habría que evitar también llenar los bolsillos con carteras y monederos, pues el caballero que así proceda puede ser sospechado de llevar en sus bolsillos — con riesgo para la estética — las provisiones para varios días...

Los zoquetes claros — opina el orientador — están fuera de moda: no cabe siquiera mencionarlos.

En cuanto a los zapatos, cabe suponer que los hombres son bastante expertos en su elección, pero cabe reseñar alguna exigencia que no puede soslayarse: la de evitar, por ejemplo, la suela gruesa.

¡Haga lucir a su esposa!

Hay algunas consignas que ayudarán a los que aspiren a destacar su eficiencia en el vestir.

Los rubios deben evitar el marrón, dando preferencia al gris y azul marino.

Los morochos pueden elegir entre el gris, beige y marrón en cualquier tonalidad.

El caballero verdaderamente elegante — según Pierre Cardin — debe poseer varios trajes: uno gris, otro beige o marrón, dos de franela y un smoking.

En lo que respecta a las camisas, se formula una advertencia: no omitir las de color, pero usar siempre las tonalidades discretas adecuándolas al individuo.

“Hay hombres de 50 años — afirma — que pueden lucir con toda prestancia camisas con rayas en azul y blanco”.

Lo más importante para los hombres — aconseja finalmente — es una vestimenta clásica y sin exageraciones.

“Piense siempre en la dama a quien acompaña — dice —; aunque sea su propia esposa. A ella también le agrada estar junto a un hombre bien vestido”.

“EN UNA NOCHE”:

Teatro de Punta del Este

FINALMENTE, Punta del Este ha instalado a una compañía, en forma estable, para que trabaje toda la temporada y le dé a la gente, algo que siempre estaba reclamando: un teatro bien hecho, y naturalmente, que no fuese complicado.

El veraneante de aquel balneario es aficionado a la vida nocturna, y no siempre quiere bailar o ir al cine. Desde ahora puede ver teatro, y con una obra, “En una noche” y un conjunto, que son excelentes. La sala es la misma de la “boite” “Le Carroussel”, en lo que lleva ya el nombre del “Mundo de San Rafael”, es decir, un local delicioso que a la 1 de la madrugada vuelve a convertirse en lo que siempre fue.

La pieza de Sacha Guitry fue atrevida (mucho, posiblemente), en una época en que no existían estos autores que hoy buscan sobre todo escandalizar, y hasta provocar náuseas en el espectador. Hoy, esta historia de una esposa que pasa la noche en el apartamento de un soltero, y del esposo que no se entera de nada, puede hasta sonar un poco ingenua... ¡bemos visto tanto, y cosas tan terribles! Pero Bernardo Bergeter hizo muy bien una adaptación adecuada, y el resultado es una comedia picante y divertida, que cumple admirablemente con su función de entrete-

ner sin hacer cavilar a la gente en vacaciones.

Martínez Mieres es un actor que tiene una rara cualidad: jamás se equivoca cuando elige una pieza de las llamadas “de público”; además, se trata de un intérprete muy correcto, que encuentra aquí un papel a su medida. Margara Willat sigue siendo un prodigio de belleza y de simpatía; sin una gran experiencia de actriz, se desempeña muy adecuadamente. En cuanto a Ricardo Márquez, no hay necesidad de recordar que es uno de nuestros mejores actores. Y se ha agregado al elenco una figura del teatro independiente, de Maldonado, Héctor E. Bellini, que tiene un papel muy breve, pero se ve que puede hacer también otros más completos.

Omar Grasso dirigió con un ritmo ágil y apropiado, la obra para la cual el arquitecto Guffanti hizo una buena escenografía, y así se ha logrado para Punta del Este un buen espectáculo, y el teatro que todos reclamaban desde tiempo atrás. La com- Margara Willat y Martínez Mieres, en una escena de la alegre, y bastante atrevida, comedia de Sacha Guitry. Ella hace el papel de una esposa que, casi sin quererlo, comete un desliz, y él, otro del esposo ignorante de todo.

pañía piensa permanecer allí todo el verano (la afluencia de público permite esperar que esto sea posible), y prepara ya otro título: “Still Life” (“Vida tranquila”, en castellano), de Noel Coward, que tiene todas las condiciones para ser un éxito mayor aún.

A. L.



EN EL MUNDO:



Silvana Mangano se hizo famosa en el correr del año 1948 con la película "Arroz amargo", en la que destacara sus condiciones dramáticas confirmadas posteriormente en numerosas creaciones escénicas memorables. A partir de algunas producciones de singular destaque, la actriz se retiró, luego de haber contraído enlace con el productor de cine italiano De Laurentiis.

La pareja tiene dos hijas —Raffaella, de 13 años, y Verónica, de 15— a quienes les está prácticamente vedado el acceso a la carrera cinematográfica por el consenso paternal.

"No es un destino para ellas" —parecen opinar resueltamente Silvana y su esposo. Las razones pueden estar en su propia experiencia exhaustiva.



Las carteleras vuelven a traernos el recuerdo de aquel actor sensible e inteligente que falleciera trágicamente en el transcurso de una filmación: Tyrone Power. Desde 1958 a esta parte —aun en medio de una "impasse" con respecto a sus producciones— se mantiene latente el interés popular por sus actuaciones de valores tan peculiares.

Su ex - esposa, la actriz Linda Christian, está casada actualmente con el actor Edmund Purdom y mantiene a su lado a Romina, hija de su matrimonio con Tyrone.

Esta agraciada jovencita, de 14 años de edad, contrariamente a lo que ocurre con todos los hijos de los astros, no demuestra el menor interés por la carrera cinematográfica.

Sus "hobbies", según ha trascendido, se orientan preferentemente hacia el póker y los gatos.

hijos mosos



los pequeños comparten misteriosamente un secreto, seguramente tan importante como su propia jerarquía real y humana. ¿Cuál puede ser ese secreto?

Posiblemente, el motivo de las "conferencias" de tono recoleto de los dos deliciosos personajes, gira en torno a algo que no pueden revelar a su madre: sus planes con respecto al nuevo hermanito, cuya presencia ha sido prometida para el mes de abril.

Farah Diba, emperatriz de Persia, vive sus momentos más felices en compañía de sus dos hijos: la princesa Farah Naz, de dos años y medio, y el heredero del trono, Reza Cyrus Ali, de cinco años inquietos y exultantes.

La foto ilustra el instante en que



'NOVIAS

La señorita María del Rosario Abraham Vía
cuya boda con el señor Luis Bajac Mourig
se realizó en la Parroquia del Sagrado Coraz
en Punta Carretas.



Marussa Quesada que contrajo enlace con e
señor Alberto Mañana Crená en la Iglesia d
San Juan Bautista en Pocitos



Susana Sosa Días Cassarino que contrajo
enlace con Reinaldo Sosa Días Etchegaray
en la Parroquia de Nuestra Señora del
Carmen y Santa Teresita.

**SU FIESTA ES MAS
FIESTA SI ES DE**

Digitized by Google

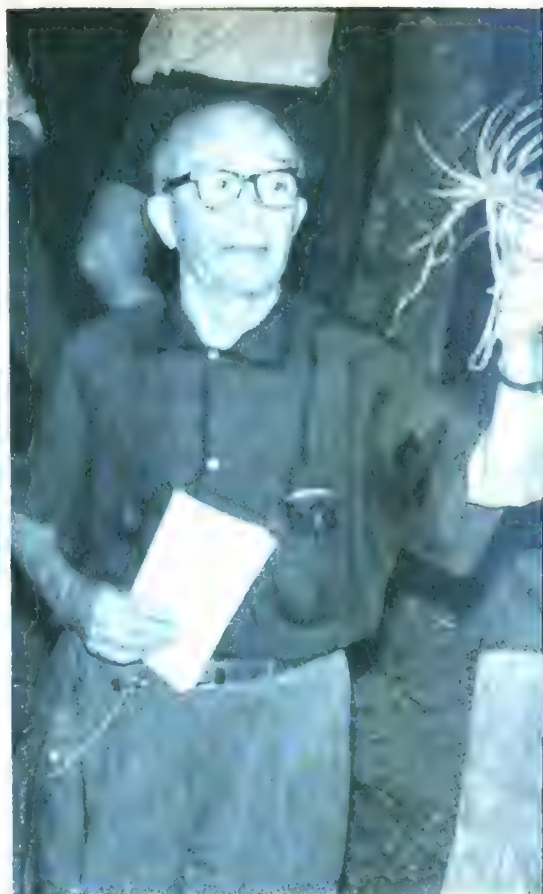


la gran
confitería
del Centro

NOTAS DE ACTUALIDAD



Organizado por la Asociación de la Prensa Uruguaya, se tribuyó un merecido homenaje al notable periodista don Vicente A. Salaverry. El acto, el cual se llevó a cabo en la Colonia de Vacaciones que dicha Asociación posee en el Balneario San Luis, contó con una gran concurrencia entre socios, colegas y amigos del Sr. Salaverry. En tan grata ocasión se designó hermoso árbol "coronilla" como símbolo perdurable de este homenaje y se descubrió una placa que dice: "Coronilla: árbol del corazón y la firmeza. — VICENTE A. SALAVERRY: periodista y adalid de la Junta H. Forestal". — Asociación de la Prensa.



Rindieron exámenes de piano, solfeo y guitarra, en Sarandí del Yi, los alumnos: Roberto Abella, Silvia V. Sosa, Yennifer Alba, Gustavo Camejo, Irma E. Pereira, Juan C. Falcón, Alicia Olivera, Adriana Gaité, Estela Dotti, Lilián R. Schol, Eduardo S. Cabrera, Raúl E. Sánchez, María T. Baraibar, María del C. Abreu, Marisa Varela; bajo la dirección de la Profesora Sra. María E. de Di Benedetto, obteniendo las más altas calificaciones, habiendo sido examinados por el Director del Conservatorio Musical de Montevideo, Maestro Domingo Dente y señora.

Fiesta infantil celebrando un año de la niña Andrea Vanni Lombardi en casa de sus abuelos Llombart - Rocca. En la foto aparece la pequeña homenajeada rodeada de sus amiguitas.



Sociales **BONILLA** de Confitería

INFANTILES

Más sonrisas y caritas felices lucen los niños en la fiesta cuando se les invita con los manjares de Confitería Bonilla. Así aconteció en los 6 años de Eduardito Laborde Castiñeira; 4 años, María Elena Mautone Reyes; 3 años, Luis Alberto Pérez Mansilla; 1 año y bautismo Graciélita Comesaña Rodríguez; 5 años, Mabelita Mesa Riccardi; 3 años, Anibal Campos Frugoni; 4 años, Inesita Pastorino Grinza; 3 años, Martita Mancione López; 5 años, Arturito Ramos Furtado; 8 años, Sarita Pedemonte Gómez; seis años, Graciélita Méndez Castro; 7 años, Luisito Rivero Ascunce; 3 años, Rubencito Malatesta Díaz; 5 años, Arielito Servetti De León; 3 años, Laurita Bonza Caballero; 2 años, Mauricio Trias Castagna; 1 año, Nahir Berruti Flores, en Las Piedras; 2 años, Irma Canabal Perelló, en Lascano; bautismo de Patricia Raíz Mockford; 1 año, Héctor Edgardo Vietes.

ENLACES

Con la calidad característica que lucen todos sus lunches, Confitería Bonilla atendió las fiestas ¡brillantes! en las que celebraron sus bodas la Srta. Virginia Lacuesta Sosa y el señor Raúl Larramendi Gotuzo; señorita Irene Ferragut Pérez y El Sr. Juan Carlos Russo Tomasetti; Srta. Elena Hernández Lorenzo; Srta. Elvira Leone Massa y Sr. Roberto Moreno Iparaguirre; Srta. Beisso Grecco y señor Durañona Podestá; Srta. Teresita Comesaña Cantú y Sr. Mario Raíz Heber; Srta. María Isabel Abadí Míguez y Sr. Heiner Pereira González.

COMPROMISOS

De la Srta. Adela Blanco Terra y el joven Alcides Sánchez Martínez; Srta. Alba Antúnez Mesa y el joven Juan Carlos Avila Bentancourt.

BODAS DE PLATA

De los esposos Sr. Manuel Casanello Otero y Sra. Sara Baldovino Maresca.

Aniversario de casados los esposos Raíz - Mockford.

ACONTECIMIENTOS QUINCEAÑEROS

Las fiestas que se celebran con lunches de Confitería Bonilla son fiestas ¡brillantes! y que perduran en el recuerdo por la exquisitez y calidad de sus productos, los que llevan un toque de distinción a todo grato acontecimiento. Así sucedió en los 15 años... de Dorita Risso Sedes, Griselda Formoso Moreira, Esther Rossi Castro, Estela Mari López Manfredi, Beatriz Brunelli Casanova, Margarita Bonilla Pérez, Teresita Tancredi Lamas, Ilda Cataldo Ramirez, Norma Manfredi Blanco, Alicia Montes de Oca Campodónico, Iris Sosa Freire, Mónica Castillos Soria, Anita Quiñones Ramos, Florita Lápido Castiñeiras.

Festearon años la Sra. Esther Castro Romero de Melgar y Srta. Ana Benzo López de Mamberti.

Lleguen nuestros augurios de felicidad a todos los que hemos mencionado en esta Nota Social de Confitería Bonilla, la que semanalmente aparece en nuestras páginas.

Y RECUERDE: SI LA FIESTA ESTÁ PREPARANDO... CONFITERIA BONILLA LE ESTÁ ESPERANDO EN SU ESQUINA AMABLE Y CORDIAL DE PAYSANDU Y EJIDO. TELÉFONO 8 81 75. — (A.)



Señoras Mari Delgado de Martinelli, Maruja de Fossati y Margarita Molinari de Robe en amable reunión maroñense.

Sociabilidad en Maroñas



Lea Pena Padilla y Emma C. de Díaz comparten una mesa durante el evento internacional cumplido en el Hipódromo de Maroñas con motivo del meeting de verano, que provoca destacadas notas sociales.



Ema Balañas Barbagelata de De Bartolomei, Lu Matos Errandonea de Matos y Martha Vivas Urteubey de Sánchez y Sánchez de la delegación argentina.

tomando el pulso

RETROCESO

Señor Director:

Decía el gran Rodó que jetenerse es retroceder" y nunca mejor que ahora cabe la expresión cuando muchos se han dedicado a anazar lo ocurrido en la televisión uruguaya en el año que dejamos atrás. Porque la realidad es que, en general, el impulso se ha detenido, se ha estancado y los programas de nuestras televisoras dejan mucho que desear. Se han eliminado así porque sí ciertos espacios y se ha dado curso a otros que no satisfacen nunca a la teleplatea. Se ha preferido todo lo "enlatado", de otros países, a lo nuestro y

a lo "vivo". Se ha olvidado que el público sabe seleccionar, que no es con "rating" prefabricados con lo que se canaliza una audiencia y que son muchos los que ante lo que ofrecieron han optado por entretenerse con otros menesteres pues no son tan estoicos como para soportarlo. Creo, señor Director, que se impone salir de esa onnubilización que padecen los directivos de algunos canales y hacer de la T.V. lo que debe ser: un medio instructivo, ágil, ameno y de atracción, con cabal sentido del gusto del público, y no un telón de avisos que cubre malos programas. Hay que usar cristales puros y no anteojos ahumados.

John People

ABSURDO

Señor Director:

He observado la puesta ante cámaras del "Show de Cachó Ottolina" que ofreció Teledoce, en una pretendida parodia de un show de innegables méritos que conduce el venezolano Renny Ottolina. Analizado como show lo ofrecido, puede pasar y no dejar de ser uno más en la larga lista de los que ofrece la televisión nacional. Pero, enfocado desde otro ángulo, resulta verdaderamente absurdo pretender ridiculizar a un verdadero "showman", del que tendrían tanto que aprender y más aún intentar hacerlo en una serie de puestas en pantalla. Por otra parte, la imitación que hace Cachó de la Cruz deja mucho que desear y, creo, que se extralimita, en sus expresiones, en un inadmisibles afán por ridiculizar a aquel conductor. Si se quiere hacer un show, que se haga. Pero ello no tiene porqué estar concatenado con un absurdo como el ofrecido. Gasten un poco la imaginación, que no les vendrá mal.

BLACK MAN

NO LANZAR "CANARD"

Señor Director:

Para quienes vivimos la realidad y conocemos, por obra de nuestra propia actividad particular, perfectamente, el medio nacional, resulta grotesco escuchar a diario versiones de que "en tal canal a fulano le pagan tanto" o "contrataron un programa que cuesta cuanto"... Y lo más grave del caso es que ha entrado como una psicosis monetaria y todos barajan cifras y más cifras, como si los billetes se encontraran a cada vuelta de esquina. Que en algunos casos las televisoras hayan perdido el paso y se hayan puesto a hacer las cosas "a lo grande", vaya y pase. Un tropezón cualquiera da en la vida. Pero, de ahí a lo otro, media un abismo, porque el medio ambiente es chico y no puede darse ciertos lujos, máxime cuando se sabe de situaciones un tanto paupérrimas por que han atravesado algunos canales que, ahora, parecería están repuntando. El "canard"

puede atraer a incautos, pero en este país no puede prosperar porque "somos pocos pero nos conocemos mucho".

Cobrador

¿POR QUE?

Señor Director:

Quienes somos afectos a la música popular, hallamos entre los programas que ofrece la T.V. algunos que, como "El Tango es Así" en Canal 4, satisfacen nuestro gusto. Por eso mismo, no podemos permanecer callados ante lo ocurrido en la última puesta de ese programa en 1965. Fue algo inconcebible. Se ofreció como si fuera un relleno. Escenas y canciones trunca, sin ninguna razón valedera y como si ello resultara poco, de pronto, mientras se estaba cumpliendo un número, se colocó un slide y tras él la consabida frase de "ofreció..." que cierra el programa. Resulta, en verdad, lamentable, que no se culde más un programa que, por razones obvias, cuenta con buena teleplatea

Tangueros

MERITORIA

Señor Director:

Santa. Canal 10, ha venido ofreciendo al público televidente "Olimpiada Estudiantil", un espacio que merece el más franco reconocimiento de quienes aspiramos a que nuestra televisión sea fuente de cultura dentro de la programática lógica para ese tipo de actividad. El concursamiento de jóvenes liceales en un evento estrictamente educativo, tuvo la virtud de presentar en pantallas a adolescentes que han expuesto cabalmente sus aptitudes, sus capacidades estudiantiles y el conocimiento recogido en sus respectivos institutos docentes. Es algo, verdaderamente loable que, a mi juicio, exigiría ser ejemplo para otros, pues conforma una inquietud digna del mayor elogio. Con espacios como ese o parecidos, nuestra televisión puede contribuir al encauce de una acción de innegable beneficio.

UN PADRE

OPINAN LOS TELEVIDENTES

MEJORARLOS

Señor Director:

Leí en su revista una queja de un televidente, respecto de la forma en que son pasados los "tapes" en Canal 12 y las deficiencias técnicas que acusan que, obligan o a cambiar de canal o a sufrir la presencia de escenas que casi no se ven por la oscuridad con que se televisan. Adhiero a cuanto ha dicho y exhorto a los directivos de Canal 12 a que tomen medidas para evitar esa deficiencia que, en nada beneficia sus emisiones sobre todo en "tapes" —"El Santo" por ejemplo— que merecen el apoyo de los televidentes.

Natalio

LUZ Y SOMBRA

Señor Director:

Tal cual lo anunciara, Teledoce ha comenzado a emitir diariamente "El 12 en la Punta" directamente desde Punta del Este, en un elogiado esfuerzo. Pero, observándolo, hay que convenir en que reúne luces y sombras. Porque sus emisiones se ven perfectamente, con imágenes nítidas que evidencian una buena labor técnica digna de aplauso. Pero, en cuanto a su contenido, hay que reconocer que deja mucho que desear, ya que revela improvisación y falta de "métier" para asegurar la nota o la entrevista, así como de originalidad, lo que lleva a desperdiciar felices oportunidades. Es verdaderamente lamentable y confío que pueda subsanarse para que "El 12 en la Punta" se transforme en un espacio que sea un todo armónico.

H. E. M.

¿INFORMACION?

Señor Director:

Los canales de televisión sostienen que hacen periodismo. Considero que ello no es así porque periodismo es informar y ellos no lo cumplen cabalmente. Sus informativos, o telenoticiosos, como les llaman, son apenas unas gacetillas, muchas veces intrascendentes, que sirven para matizar sendas tandas de anuncios. Eso no satisface al televidente, pues en ocasión de registrarse hechos de importancia no sólo hay que aguardar a la hora en que pasen las "telenoticias", sino que, muchas veces, hay que apelar a la radio o a algún diario para conocerlos, pues en la T.V. los ignoran. Muchos serían los casos que habría que citar. Creo, por tanto, que deben rever lo que hacen y si pretenden hacer periodismo, realizarlo como corresponde.

Defraudado

¿ESCUCHA

USTED

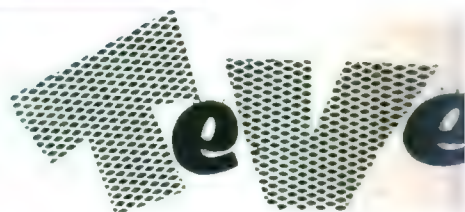
RADIO

AUSTRAL?



Además de presentaciones de televisión "L Shakers" han grabado en nuestro país dos 33 simples. En su primer "Larga Duración" encontramos a los que cantan nuestros adolescentes. La grabación de un L.P. el efecto del éxito obtenido por los primeros "simples" como augurio de grandes triunfos.

MUNDO URUGUAYO



TELEVISION EDUCATIVA

Es una realidad la puesta en el aire de programas de televisión concebidos con fines didácticos, pensados por docentes asistidos por técnicos de televisión. En ese sentido "La Escuela en el Aire" cumplió una temporada 1965 muy promisoría encarando temas docentes en los que primaron las más modernas corrientes pedagógicas.

Una somera reseña de los ciclos abordados por "La Escuela en el Aire" documenta la labor seria y eficiente realizada por la Sección a cuyo frente está la Maestra María Celia Callorda de Martínez. Ellos son: "Tierra y hombre", desarrollado por las Prof. Lydia Ducret de Blezio y Marta Heijo de Bihori; "Invitamos a conocer", con la participación de calificados docentes especialistas en diversas disciplinas; "Variedades de vacaciones", por las Profs. María Mercedes Antelo y Alicia Rossiello; "Agua y Vida", ciclo desarrollado durante el mes de julio último con gran sentido televisivo; "Programas especiales", con la intervención de personalidades de la talla de Carlos Sabat Erceasty, Flavio García, etc.; "Album de animales", por Braulio Orejas; "Formas de Expre-



María Celia Callorda de Martínez cumple con gran eficacia su cometido al frente de "La Escuela en el Aire".

sión", por Mercedes Antelo; "Jugando con números y figuras", por Jorge Escudero; "Introducción a la Física", por Rabindranath Sánchez; "Niños... canto y alegría", por Lunita Ferrari; "Posturas y movimientos del escolar", por Walter Brauchiccela Yelpe. "Vacaciones y viajes" y "Obras y autores" fueron otros de los importantes ciclos, con intención didáctica, que trató este espacio de televisión educativa desde los estudios de Monte Carlo TV Canal 4.

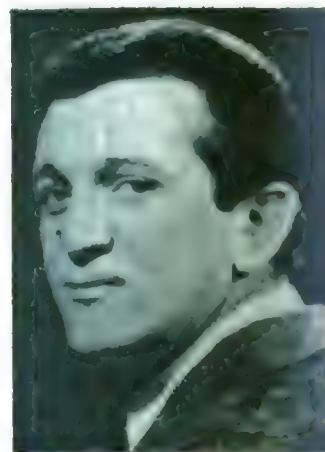
HORACIO DUGGAN DICE EL TANGO CON LA VOZ Y EL GESTO

"Cinco para el tango" es un programa que, entre otras virtudes, ha tenido la de permitir la ubicación en los planos más altos del género a cantantes como Horacio Duggan, el muchacho argentino que dice el tango con voz y gesto capaz de situarlo entre los grandes intérpretes de la canción rioplatense.

Nacido en Buenos Aires, conoció Duggan las luces de la avenida que tiene larga historia escrita con las mejores páginas tangueras al tiempo que nacía en él la esperanza de llegar un día a ser cantor de tangos; a ser lo que es hoy, un intérprete que cada vez que su voz y su gesto se hacen tango, lo hace con tal sinceridad que está dando en la canción parte de su vida.

Hace ya años que Horacio Duggan está en Montevideo. Ha grabado temas que son tarareados en las esquinas de los barrios montevideanos, silbados y cantados por el pueblo que sigue queriendo la canción de cuya perennidad ya nadie duda.

Cuando llegó al Uruguay, traía Duggan como antecedentes el haber actuado en



las principales emisoras radiales bonaerenses, y haber recibido el aplauso de los públicos chilenos y brasileños durante interesantes jiras realizadas por aquellos países.

En "Cinco para el tango" ha cumplido una trayectoria que dice mucho de sus excelentes condiciones de vocalista, de intérprete que sabe lo que dice porque vive intensamente el momento ético dado por cada una de sus versiones tangueras.

Los recientes éxitos obtenidos por Horacio Duggan en Venezuela significan un nuevo aporte consagratorio



NORMA SUAREZ EN EL *micro-reportaje*

Norma Suárez es una de las mujeres que, bien dotada bien dispuesta y con ánimo de influir en el mejoramiento de nuestra televisión, cada vez que aparece en las pantallas es para entregar algo que de algún modo pueda influir favorablemente en el televidente.

Al formarse la "Unión de Madres", Norma Suárez fue designada Secretaria Ejecutiva y en esa tarea está entregando lo mejor de sí para

Norma Suárez, vastamente vinculada a los medios televisivos, sin descuidar su quehacer en TV, cumple importante función en "Unión de Madres" donde ocupa el cargo de Secretaria Ejecutiva.

llevar adelante una obra conceptuada como algo nuevo y de singular trascendencia en el logro de mejoras sociales.

—¿Se encuentra cómoda en la tarea que le ha asignado la "Unión de Madres"? —le preguntamos.

—Estoy muy agradecida por la designación —contesta—. Llena una necesidad, sentida por mí, de realizar algo importante como lo que pretendo hacer esta institución.

—¿Ha nacido esto como un programa de televisión?

—No. No es un programa de televisión, sino un movimiento para hacer algo en bien de la sociedad. El Canal es un medio de comunicación entre la "Unión" y las demás mujeres y hombres que deseen colaborar en la solución de los distintos proble-

mas que afectan a la colectividad.

—¿Cuáles son los fines inmediatos?

—Tiene fines amplísimos que deberán cumplirse en etapas. Como cosa fundamental deseamos incentivar los valores humanos; integrar a la gente al trabajo común facilitándoles el acceso a las fuentes de producción, sin que influyamos en ningún momento con tendencias religiosas, políticas, filosóficas, etc.

Norma Suárez es una mujer que ha tomado una posición en la vida, que hace lo suyo cumpliendo un eficaz cometido dentro de la sociedad, y que, sin duda, será un valiosísimo aporte en la obra que se ha propuesto realizar esta "Unión de Madres" que acaba de integrarse en nuestro país.

por CIBASO

LOS SHAKERS. INDISCUTIDOS TRIUNFADORES

Hugo, Caio, Osvaldo y Pelín, "Los Shakers", han afianzado definitivamente su calidad de intérpretes valorizada no sólo en Buenos Aires y Montevideo, sino más allá de la montaña andina cuando Osvaldo tocó la batería en el Festival de Chile del año pasado junto al famoso baterista Budd Shank y recibió nutridos aplausos. Ya Osvaldo había conquistado el título de "Baterista más joven de América" en el Festival Internacional de Jazz de Mar del Plata realizado en 1962.

Frescos sus recientes triunfos en nuestra ciudad, donde enloquecieron a los adolescentes uruguayos, sus permanentes éxitos en la televisión argentina y una gira próxima por Estados Unidos resultan la definitiva consagración.

Estos cuatro muchachos uruguayos muy jóvenes han saboreado el triunfo que da la capacitación, la voluntad de alcanzarlo y la necesaria sensibilidad artística para hacer real y eficaz la comunicatividad entre el intérprete y el público que ha de vibrar al conjuro de su arte.

ZARZUELA

Un acierto resultó el ciclo zarzuelero concebido y realizado por Jorge Angel Arteaga en Sodre TV Canal 5. Una temporada de zarzuela en la que las voces de los mejores cantantes y las mejores orquestas españolas llegaron a la teleaudiencia animadas a la perfección por

El director de "El Grupo de los Diez" César Bertrand, aparece en la nota gráfica junto a la actriz Lidia Etchemendi, en momentos en que se jugaba una escena del programa Historia de dos vintenes.



un elenco de actores y actrices uruguayos entrenados en fononímica.

Con "La Verbena de la paloma" se clausuró el espacio "Zarzuela de ayer y de hoy" conducido por Jorge Angel Arteaga luego de recrear el gusto por la zarzuela que estaba bastante olvidada por el público uruguayo.

CERO CERO SIETE

El "bondismo" que se ha metido en el cine, en la literatura, y hasta ha influido en el modo de vivir, conquistó también a la televisión.

Artistas Unidos Televisión Internacional ha producido "El increíble mundo de James Bond", narrado por el mismo Sean Connery.

"El increíble mundo de James Bond" ha sido adquirido por Monte Carlo TV

Canal 4; ello significa que muy pronto conoceremos cómo se creó el personaje del Agente 007, cómo llegó al cine, cómo se buscaron sus características físicas y su modo de vestir, cómo se eligieron sus bellísimas mujeres.

¿SABIA USTED...

...que el capitán de El Grupo de los Diez, César Bertrand, aprovechó el receso para tomarse unas vacaciones en Buenos Aires? Al iniciarse la nueva temporada de televisión estará otra vez entre nosotros el aplaudido actor para reiniciar sus actividades en "Historia de dos vintenes".

...que Lorne Green, el "padre" de la difundida serial filmica "Bonanza", abandonó la carrera de Ingeniero y Profesor de Idiomas para

dedicarse al arte escénico?

...que el éxito mundial de "Studio 1" carece de antecedentes habiéndose incorporado recientemente a la televisión francesa? Los premios ganados y la aceptación obtenida, han decidido a la RAI - TV a repetir todos los "tapes" en la seguridad de satisfacer así al público televidente que sigue el exitoso show dentro y fuera de Italia.

...que Jorge Angel Arteaga, el creador de los ciclos de cine y de zarzuela en Canal 5, acaba de viajar a Europa debiendo permanecer 15 días en Londres como huésped oficial de Inglaterra?

...que el programa de Saeta TV "La Generación Dinámica" ha alcanzado al aceptación que está buscando ampliar su radio de acción en el extranjero?

TRIUNFO DE PABLO PAULLIER

punta del este vibró
en su cancha de golf

por JUAN L. CANTERA



* La temporada deportiva en Punta del Este fue inaugurada por los campeonatos internacionales de golf auspiciados por Cantegril Country Club. Como en temporadas anteriores la participación se extendió a cifras que superaron con luz el centenar de participantes. La primera disputa, o sea el torneo "Aníbal Vigil", sobre 54 hoyos en parejas, correspondió a los Hnos. Robert y Angel Monguzzi, calificados jugadores argentinos, quienes en la instancia superaron a nuestros compatriotas Francisco Etcheverry Ferber y Peter Stanham pese a esbozar estas esporádicas reacciones.

El brillante golfista Pablo Paullier, se apresta a definir una jugada; previamente toma distancia y observa el green para decidir el golpe. (Arriba): Paullier, vencedor en la "Copa de Oro" de parte con Francisco Etcheverry Ferber, otro uruguayo que animó las disputas en Punta del Este.



Ivonne Rosemberger, la uruguaya mejor clasificada. Perdió en la última etapa la oportunidad de ganar en scracht, superándola la argentina Carole Zappa de Estévez.



Los hermanos Roberto y Angel Monguzzi, destacados golfers argentinos, triunfaron en el Torneo "Anibal Vigil". Angel Monguzzi, además, se clasificó segundo en el evento por la Copa de Oro.



Carlos Soxio (de Brasil), Eduardo Zemborain (de Argentina), Francisco Etcheverry Ferber y Peter Stanham (de Uruguay). Néstor Soxio (de Brasil) al finalizar una etapa comparten en el diálogo fraterno.

La máxima manifestación de este deporte en la península, el certamen tras la Copa de Oro, permitió a Uruguay reconquistar preciado galardón que antes habían ostentado Carlos Borghia, Nils Semeleng y Juan C. Dapigiaggi (h.). En esta oportunidad tan consagratória performance estuvo a cargo de Pablo Paullier, jugador experimentado, que prácticamente alternó en esta actividad desde su niñez, además de lucir en el automovilismo, deporte que también abraza con calor.

Pese a que en la primera etapa nuestro compatriota tomó ventaja apreciable, las alternativas llegaron a intensificarse vivamente dada la reacción exhibida por el cordobés Angel Monguzzi en los últimos 18 de los 72 hoyos en disputa. La tensión se extendió por todos los ámbitos

de aquel pintoresco escenario de la zona de San Rafael; los aficionados que seguían hoyo a hoyo las variaciones del juego, tuvieron oportunidad de apreciar en la definición más de una vez a cada uno de los principales animadores, y otras tantas alentaron en silencio al uruguayo procurando animarla cuando su rival se aproximaba peligrosamente.

Así, aquello que pareció un torneo más, se convirtió en electrizante final culminada con estruendoso aplauso y hasta cohetes, con lo que hasta el golf, deporte que es sinónimo de silencio y quietud pasó por un momento de bullicio al concretarse la victoria de Pablo, con dos golpes a favor.

disfrute sus vacaciones

con

NATACION modelará su SILUETA

* Prosiguiendo con este nuevo ciclo brindamos h
a los lectores nuevos elementos que sumados
los ya adquiridos le irán aportando las elemental
naciones para poder desempeñarse con cierto domini
dentro del agua.

Los ejercicios que ofrecemos — para fuera d
agua — puede practicarlos hasta en su casa, fren
al espejo, para poder corregirse cómodamente. Lueg
ya en la playa, con los chicos o su ayudante reali
diariamente estas muy sencillas prácticas que le d
pararán salud y tranquilidad.

En la próxima clase enseñaremos los movimient
de brazos dentro del agua y coordinación en gener
Así dentro de poco tiempo, Ud. y la Prof. Julia Kol
nadarán juntas a lo largo de nuestras hermosas costa
cual delicadas ondinas.

FUERA DEL AGUA

Con las manos en
la cintura inspire
el aire por la boca
girando la cabeza
hacia un costado.
Realicelo siguiend
do el mismo ritmo
continuado que ya
aprendió la sema
na pasada. Expul
se el aire por la
boca y nariz den
tro del agua, sin
cortar el movi
miento.



por
J. L. C.

fotos de
SILVIO BRIGNANI



Repita lo mismo, manteniendo siempre los hombros horizontales. Para inspirar no levante el hombro, gire el cuello. Cuando expira dentro del agua mantenga abiertos los ojos. Practique esto que al principio es enojoso hasta dominarlo sin molestias.



Posición inicial para movimientos de brazos. Tómese de una silla o de su ayudante.



Baje un brazo llevando la mano abducida en forma de cuchara (dedos flexionados hacia atrás y abajo). Hágalo en forma cómoda; no gaste energías apretando los dedos. Al llegar el brazo a la cadera llévelo hacia arriba extendido.

Continúe el movimiento sin subir el hombro. Mantenga el dorso de la mano al frente. Los dedos flojos hasta llegar a la posición inicial.

Tome una tabla, una pelota o simplemente su ayudante, el que deberá desplazarse hacia atrás. Dentro del agua avance Ud. al frente suavemente, realizando pataleo: movimiento de piernas en forma de tijera (sube una y baja la otra) en ritmo continuado de uno-dos como explicáramos en la nota anterior.



PREDICCIONES ENTRE
EL 19 Y EL 25 DE ENERO

HOROSCOPO

la semana astral

MIÉRCOLES 19. — Un día a propósito para objetivos utilitarios; también para el desempeño de tareas culturales y cuanto tenga que ver con documentos. Puede dar el éxito a través de viajes cortos por vía terrestre.

JUEVES 20. — Jornada insuperable para negocios de tierras o inmuebles, solicitud de favores y gestiones en esferas de justicia.

VIERNES 21. — Un día de aspectos generosos para los asuntos del corazón y los objetivos artísticos. Relaciones humanas muy favorecidas.

SABADO 22. — Oportunidad, por la mañana, pa-

ra promover empresas serias y obtener el asesoramiento eficaz de personas mayores.

DOMINGO 23. — Un día a propósito para afianzar vínculos o ampliar el núcleo de amistades útiles. Ideal para reuniones al aire libre y viajes cortos. Puede ayudar a los artistas.

LUNES 24. — Jornada de amplias protecciones para los intereses del hogar. Poro adecuada para consulta médica o intervenciones quirúrgicas.

MARTES 25. — Un día que puede respaldar satisfactoriamente las empresas difíciles o riesgosas y el trato con personas de mando.



ARIES. (21 marzo - 20 abril). — Los acontecimientos evolucionan gradualmente hasta adquirir singular importancia en los últimos días de la semana. Las personas del propio ambiente hacen un aporte decisivo para la solución de viejos problemas. Puede haber cambio súbito en negocios o profesión.

TAURO. (21 abril - 21 mayo). — Tienen los venusinos de este signo una buena continuidad de la faz favorable de sus asuntos. Pese a algunas sorpresas en el plan íntimo y hogareño, se orientarán positivamente las situaciones difíciles que venían planteándose. Ayudas el viernes.



GEMINIS. (22 mayo - 21 junio). — Será una semana adecuada para poner al día lo que haya sufrido postergaciones. Habrá perspectivas especiales para extender el área de acción o recuperar algunas posiciones perdidas en forma injusta. Los asuntos del corazón se estabilizan.

CANCER. (22 junio - 23 julio). — No deben inquietarse los nativos por los aparentes obstáculos de este período. Aunque el clima cósmico depare cierto nerviosismo y confusión, no faltarán oportunidades para el mejoramiento deseado. Deben evitarse cambios o mudanzas que no sean imprescindibles.



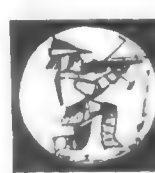
LEO. (24 julio - 23 agosto). — Los impedimentos de la semana pueden ser obviados mediante precauciones especiales. Las contrariedades del plano práctico pasarán pronto para dar lugar a una solución equitativa. Debe buscarse la ayuda de amigos fieles en beneficio del hogar.

VIRGO. (24 agosto - 23 septiembre). — Deben controlar sus actitudes los virgianos para impedir errores que pueden repetirse a lo largo de la semana. La familia puede originar problemas que deben ser sorteados con tacto. Una discreta rutina no tardará en devolver la calma.



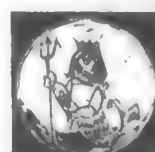
LIBRA. (24 septiembre - 23 octubre). — En la primera parte de la semana reclaman medidas especiales para neutralizar dificultades. Aunque el horizonte se halle aparentemente despejado, conviene limitar las iniciativas y los cambios. Una conjunción fel presta ayuda decisiva a fin del período.

ESCORPIO. (24 octubre - 22 noviembre). — Tienen los marcianos de este signo un período de renovación que debe ser aprovechado exhaustivamente. Se pasará gradualmente de un clima negativo a una etapa de esperanzas bien fundadas. El amor se serena y la esfera práctica progresa.



SAGITARIO. (23 noviembre - 21 diciembre). — No deben inquietarse los nativos por los altibajos de su suerte en esta semana. Una vez más estará actuando providencialmente su Júpiter natal. Las situaciones dudosas del plano sentimental no tardarán en aclararse. El jueves, una sorpresa grata.

CAPRICORNIO. (22 diciembre - 20 enero). — El tránsito lunar por el signo marcará los principales acontecimientos de esta semana. Quienes tengan problemas de intereses podrán ponerse al día favorablemente. Las cosas durables se verán muy protegidas. Los objetivos sentimentales se postergarán un poco.



ACUARIO. (21 enero - 19 febrero). — Como motivo del pasaje lunar de mercurio, la primera parte de la semana, estará favorecido todo lo nuevo y lo que deba concretarse rápidamente. Las amistades tienden a deparar favores decisivos en diversos planos. Será preciso cuidar las finanzas y escritos en general.

PISCIS. (20 febrero - 20 marzo). — Todos los sectores de actividad y experiencia personal se verán alcanzados por el tránsito lunar de fines del período. El amor, las experiencias psíquicas, los viajes, el comercio, etc., se verán impulsados hacia logros felices. Se impone cautela frente a lo nuevo.



El Signo del Mes: Capricornio - Acuario

* Transcurre la semana astral entre las postrimerias de CAPRICORNIO y los comienzos de ACUARIO. Este último signo, de características aéreas, comienza su vigencia el 30 de enero y la termina el 19 de febrero.

Sus nativos, de modalidad inteligente, perspicaz y progresista, enfrenta la vida con singular acometividad frente a los obstáculos, hallándose sujetos —según tradicionales presagios— a obstinadas luchas en el período de su juventud, que pueden prolongarse en muchos casos hasta el 49 septenio, o sean los 28 años.

No obstante los impedimentos y luchas, puede verificarse un acontecimiento muy auspicioso: la presencia de ayudas cómicas oportunas que actuarán a manera de protecciones providenciales.

Su mayor obstáculo en la vida tendrá origen, sin embargo, en su propio carácter, cuyas rebeldías tenderán a crearle hostilidades en su propio ambiente.

Las afinidades afectivas se cumplirán con los nativos de ARIES, GEMINIS, LIBRA y SAGITARIO.

LOS AMIGOS DE CAPRICORNIO

* Las afinidades de los de este signo —ya sea en el amor como en la amistad— se dan entre los nativos de TAURO, VIRGO, ESCORPIO y PISCIS.

Con respecto a los taurinos, se establece una afinidad en base al sentido práctico y realista que les lleva a emprender juntos con provecho tareas estables y gananciosas. En el amor se crean vínculos muy durables.

Los virgianos hacen, a su vez, un aporte de sereno raciocinio y de mesura en todos los planos, tonificando con su tranquilidad el ánimo frecuentemente depresivo de los de CAPRICORNIO.

Los nativos de Escorpio dinamizan y prestan a los capricornianos un fuerte estímulo moral. Estos, a su vez, dan a los súbditos de Marte un sentido filosófico que suaviza las aristas de su destino en todos los planos.

En lo que respecta a los piscianos, el intercambio será muy conveniente para ambas partes. Los nativos de CAPRICORNIO darán su experiencia a través de una visión idealista de las cosas.

consultorios

astroológico

ALMA ESPERANZADA.—Según nuestras deducciones, le puede ser un año decisivo para usted luego de purgaciones muy propias a su decanato de VIRGO la regencia solar. Puede comenzar ahora para usted un periodo de buenas consistas y realizaciones en el plano social y afectivo, concretándose definitivamente acontecimientos que nunca fueron negados sino postergados.

Su personalidad es muy trayente y magnética: usted misma puede comprobarlo, pese a los altibajos de los acontecimientos, no ha dejado usted nunca de recibir la adhesión y simpatía de los demás. El éxito social está muy marcado en su vida, así como los retrasos en la esfera típicamente sentimental.

Su novio puede tener un carácter un tanto difícil, pero será muy progresista y eficaz en el logro de sus objetivos. Si no actúa con independencia este mismo año podrían llegar a un entendimiento definitivo.

ASTRID DE GEMINIS.—El nuevo año astral le promete—en su calidad de nativa del tercer decanato—un destino dinámico y cambiantes que a la postre le separará importantes experiencias de naturaleza positiva.

Usted habrá una mejor apreciación en el panorama sentimental (aunque no logren definirse sus asuntos en el transcurso del primer semestre), perfilándose una situación muy favorable con el nativo de ARIES, que le interesa.

Deberá aprovechar los primeros cuatro meses para enraizar los objetivos personales postergados, incluyendo los viajes que menciona.

na. Pueden depararle cambios en su situación y quizá el logro de una ambición latente durante mucho tiempo.

La salud debe ser vigilada (sobre todo en relación con toda clase de excesos y a principios de año).

En cuanto a sus meses—clave le señalamos para este año los de **septiembre y noviembre**. No habrá ocasión para un nuevo retardo, como teme, en sus aspiraciones fundamentales.

M. ASTARTE

MARINA DE S. JOSE.—Tiene un grafismo muy interesante y seguramente éste da un claro testimonio de su auténtica personalidad. Esas letras que, pese al ritmo dinámico con que están trazadas, se disocian totalmente entre sí, revelan una modalidad poderosamente intuitiva. No es extraño, pues, que se sienta "un poco extraña al mundo que la rodea", al que penetra fácilmente y al que juzga con agudo espíritu crítico tal vez sin proponérselo.

Es independiente, idealista, entusiasta; puede transformar a su antojo la realidad más común para dar a su propia vida una tónica más hermosa, pero, lamentablemente, no encontrará siempre comprensión a su alrededor.

El aislamiento es con frecuencia el destino del intuitivo, cuya originalidad le coloca a menudo en un nivel poco accesible para los demás.

Vemos por su letra que es muy afecta a la música; ella le será útil como estímulo.

NANCY QUE ESPERA.—No hay motivos para pensar obstinadamente en la mala suerte cuando se tienen tan pocos años. Pero, de cualquier manera comprendemos su problema y su estado de ánimo, que—felizmente para usted—no promete prolongarse demasiado.

Uno de los factores más importantes es tomar a su cargo alguna tarea o "hobby" de renovada atracción para su inquieta mente; luego, no aferrarse a situaciones

sentimentales por demás inseguras.

Ese muchacho que desde hace tres años mantiene su expectativa sin darle mayor asidero a sus esperanzas, configura un obstáculo en su vida, ya que interfiere en sus regulares vínculos confinándola sin el menor derecho.

¿Tiene él toda la culpa de que sea así?

„No es en gran parte culpa suya que él se arrogue derechos sin asumir ninguna clase de deberes?

No se queje: cambie de rumbo. No olvide que es mucho más dueña de su destino de lo que piensa.

ELENA DEL VALLE.—Es muy interesante lo que se propone hacer: cambiar sus horas tediosas o de rutinas sociales sin sentido en beneficio de una postergada vacación.

No le importe demasiado la opinión ajena; ni siquiera su propio y exigente sentido decorativo de las cosas de arte: lo fundamental es usted misma.

Tome sus cursos de pintura con entusiasmo. Desde ahora sabemos que se pondrá a hacer sus "pininos" pictóricos (como usted los llama) con emoción y alegría y esas resultantes no dejarán nunca de ser compensadoras.

¿Recuerda usted el ejemplo—no ya artístico sino en el plano más cálido de lo humano—de nuestro Figari, empeñándose en su nuevo "métier" cuando había culminado ya una exitosa profesión?

Le deseamos muy buena suerte. La tendrá, fuera de toda duda, si no escucha voces desalentadoras (sin imaginación que las respalde y de trasfondo muy vulgar) y se pliega a las huestes de los que hacen honor al espíritu.

M.

grafológico

ALFONSO.—La escritura que le interesa llama, en efecto, la atención por el acercamiento exagerado de la firma con el texto.

La persona que escribe de esa manera es no sólo retraída sino reticente. Se muestra muy poco propicia a los contactos sociales y a menudo toma actitudes hostiles de características poco normales.

No se trata—entiéndase bien—de alguien que escape a las características corrientes, sino de una persona presumiblemente afectada por experiencias personales negativas.

Tratándose de una persona que acusa un buen caudal de inteligencia, ese afán de negación de sí misma u ocultamiento representa algún trastorno de orden emocional.

¿Qué puede hacer usted para tratar con éxito a esta persona? Algo muy simple: tratarla con simpatía y procurar ganar su confianza.

Será factible así descubrir el origen de su actitud tan reservada.

Luba SHANOV

En la Maternidad.
—¡Pero, Julio! Este no es nuestro bebé...

—¡Callate! Hicimos un cambio muy ventajoso...

*

—Doctor... me parece que su cuenta por la curación de mi hijo es algo elevada...

—¡Pero, señora! No se olvide: se trata de más de treinta visitas...

—Es verdad, doctor. Pero Ud. se olvida que mi hijo contaminó toda la escuela...

*

Un rico tejano mató a un hombre después de una riña en una fonda. Inmediatamente remite un telegrama a su abogado en Fort Worth y le ofrece mil dólares por la defensa.

Pronto llegó la contestación:

—Llego a las tres de la tarde. Espéreme en la estación. Traigo tres testigos.

*

Dos escritores, H. G. Wells y su amigo Henley fundaron un semanario que no caminaba. Un día ambos estaban

frente a la ventana, mirando la calle. En esos momentos pasó por allí un cortejo fúnebre.

Wells comentó con amargura:

—Espero que no sea nuestro suscriptor...

—Un Lord, contra todas las reglas de la aristocracia británica: se emborrachó y, peleando con el mozo, lo mató.

Corriendo vino el dueño del establecimiento:

—Milord, usted mató al mozo!

El Lord recobró al instante su flemática inglesa:

—Cárguelo en mi cuenta...

*

En el tren hacia Punta del Este.

—Mamita, ¿dónde estamos?

—Un par de kilómetros antes de Punta de Azúcar.

—Mamita, quiero saber dónde estamos aquí, en este momento!

—No sé, Julito. Quedate tranquilo y no me molestes más.

—Pero, mamita! Tengo que saberlo. nuestro Carlitos acaba de descender del tren.

LAS MINIATURAS

I

Partida jugada en el Campeonato de Nueva York, en 1941. (De "Caissa", Buenos Aires, enero de 1942).
Apertura Peón D.
Defensa Holandesa.

Blancas (0) — Negras (1)
E. Evans — H. Hewlett
1 — P4D — P3R
2 — P3R — P4AR
3 — A3D — C3AR
4 — C3AR — P3CD
5 — P4A — A2C
6 — 00 — A3D
7 — CD2D — 00
8 — D2A — C3A
9 — P3CD — ...

El comentarista I. A. Horowitz anota aquí con gran acierto que era importante para las B.B. jugar 9: P3TD, para conservar el alfil R., pues ahora las N.N. obtienen el control absoluto de la casilla 5R.

9 — ... — C5CD
10 — D1C — CxA
11 — DxC — D1R
12 — A2C — D4T
13 — TD1A? — A5R
14 — D3A — ...
Y no 14: D2R, por 14:
... — AxP+!
14 — ... — C5C
15 — P3TR — T3A!
16 — P5A — T3C!
17 — PxA — C4R!
18 — R2T — ...

Si 18: CxA — CxC+; 10: R1T — PXT; 20: DXP — D6C; y ya no hay defensa contra la amenaza de T3T, seguida de TxP+, etc.
18 — ... — CxC+
19 — PxC — T3T
Las blancas abandonan.

II

Partida jugada en el Torneo "Día de Galicia", Caracas, Venezuela, 1965. (De "Ajedrez", Buenos Aires, octubre de 1965).
Apertura Peón R.
Defensa Francesa.

Variante Ataque Chatead.
Blancas (1) — Negras (0)
Ladialao Tapaato
(1º con 9½ puntos)
Miguel González
(5º con 5 puntos)

1 — P4R — P3R
2 — P4D — P4D
3 — C3AD — C3AR
4 — A5C — A2R
5 — P5R — CR2D
6 — P4TR — P3TD
7 — D4C — R1A
8 — C3A — P4AD
9 — PXP — CxPA
10 — AxA+ — DxA
11 — CxP! — D1D
12 — C3A — C3A
13 — P5T — P3T
14 — D4TR — D2A
15 — 000 — P4CD
16 — C4R — C2D
17 — C8D! — C(2)xP
18 — CxC — CxC
19 — CxPC!! — Abandonan.

III

Jugada en marzo de 1965 en el match entre el doctor Ruben Rollansky, campeón hasta esos momentos, y el gran maestro internacional Oscar Panno, por el Campeonato del Club Argentino de Ajedrez.

Fue la única partida ganada por Rollansky, en rápido y sorpresivo encuentro, de las cinco preestablecidas. La primera y las tres últimas victorias correspondieron a Panno.

Como nota curiosa es de señalar que tanto la mesa como el juego Stauton utilizados en el encuentro, fueron los empleados en 1927 para el match Alekhine - Capablanca.

Apertura (Peón R. Gambito del Centro.

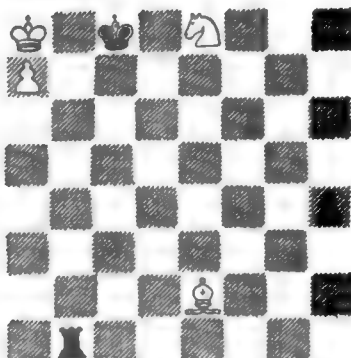
Blancas (1) — Negras (0)
R. Rollansky — O. Panno
1 — P4R — P4R
2 — P4D — PXP
3 — DXP — C3AD
4 — D3R — A5C+
5 — C3A — C3A
6 — A2D — 00
7 — 000! — T1R
8 — A4A! — AxC
9 — AxA — CxP
10 — D4A — T2R
11 — AxPC!! — RxA
12 — P3AR — P4D
13 — TxP — C3D
14 — C2R — P3A
15 — C3C — D1A?
16 — T5C+ — PXT
17 — C5T+ — R3C
18 — DxD — CxA
19 — D6A+! — RxC
20 — P4TR! — Abandonan.

De "Mundo del Ajedrez", abril de 1965, que publica las cinco partidas del match). Aunque el Dr. Rollansky perdió la serie de encuentros por el contundente score de cuatro a uno, el aficionado ha podido comprobar que el único éxito, consistió en una secuencia de movidas elegantes y de gran inteligencia, contra un jugador consagrado en lides internacionales.

La partida merecería figurar en una antología de Inmortales, que está todavía por publicarse.

ESTUDIO N° 378

Histórico Final de Partida de Afil y Caballo contra Torre, por S. Hacıov ("Xadrez Brasileiro", 1941).
Posición:



(La solución en el próximo número)

BLANCAS: R8TD; P7TD; A2R; C8R. (Cuatro piezas).
NEGRAS: R1AD; T8CD; P5TR. (Tres piezas).
Juegan las blancas y ganan.

SOLUCION DEL ESTUDIO N° 375

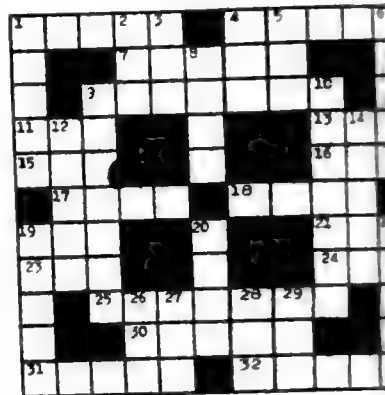
Final de Partida de Afil y Peón contra Torre, por

N° 1046

Horizontales. —

1) Señal que se pone a una cosa para reconocerla; 4) Diosa de la justicia; 7) Constelación del hemisferio boreal y uno de los signos del zodiaco; 9) Atar y asegurar por medio de cuerdas; 11) Río de Suiza, que desemboca en el Rin; 13) Punto de partida de cada cronología particular; 15) Nombre de mujer; 16) Prefijo griego que significa: nuevo; 17) Arbol de la familia de las tiláceas; 18) Entre los turcos, juez civil; 19) Nombre dado por Ezequiel al rey de Magog; 21) Ave trepadora de México; 23) Aséresis de ahora; 24) Patriarca célebre por su paciencia y resignación; 25) Muy grande, elevado, dicho en cosas morales; 30) Breve interrupción; 31) Conjunto de muebles de una casa; 32) Ciudad de Suiza, en el cantón Soloure.

Verticales. — 1) Fijar la vista en algo; 2) Hijo menor de Noé; 3) Guacamayo, ave trepadora; 4) Río costanero del Mediterráneo, que pasa por Gerona; 5) Pronombre demostrativo; 6) Reunión nocturna donde se baila y toca música; 8) Nombre oficial de Persia; 9) (José) General uruguayo; 10) Conjunto de riendas que forman el arreo de las cabalgaduras; 12) El que es causa de alguna cosa; 14) Territorio sometido al gobierno de un rey; 19) Ciudad de Alemania



(La solución se publicará en el próximo número)



Solución del problema anterior: N° 1045

(Turingia); 20) Ciudad Colombia (Bolívar); 22) Erique Escritor noruego (182 1906); 26) Vox con que estimula a los niños a que se levanten; 27) Tienda de se venden licores; 28) Antigua ciudad del Asia Menor (Cilicia); 29) De mot contrario al debido.

L. Ehrlich. ("Xadrez Brasileiro", 1939).

1: P7AD — T4T+; 2: R4A — T8T; 3: A6A! — T8A+; 4: R5D — T8D+; 5: R8R — T8R+; 6: R7A — T8A+; 7: R7C — T8C+; 8: R7T, y ganan.

CORRESPONDENCIA

Al iniciar la etapa de 1966, una más en la evolución milenaria del juego - ciencia, debemos saludar a nuestros amigos los campeones uruguayos Ernesto Rotunno, Luis Alberto Gulla, José Cánepa, Luis L. Roux Cabral y Alfredo Olivera, así como a los colaboradores entusiastas de esta columna, entre los que recordamos en pri-

mer término al gran problemista Pedro Santos Isain.

Agradecemos la simpatía y comprensión que señalan por nuestro fervor en el mundo del ajedrez, a "Nuevo Letor"; "N. G." (Colonia); "Afil Azul"; Amsedil Al Sesio (Buenos Aires); Ma. del Cral Ledesma de Aznare "Campeón de Pueblito"; Juan Sin Tablero"; Mari del Carmen Orique; Prof. Faustino Dos Santos Cruz; Prof. Angel Ma. Luna; Prof. J. Pérez Guido (San Ramón); Prof. Anibal Pinto y N. Ledesma Morillas (Montevideo).

Y a todos los aficionados al rey de los juegos les deseamos un año tan feliz en la vida del tablero, como en el tablero de la vida.

UN REGALO QUE SE AGRADECE
UNA SUSCRIPCION ANUAL A
MUNDO URUGUAYO

ORAZONES EN PELIGRO

por el profesor MOHAMMED AL SHAMMA

SULLY PREOCUPADA. (Nació el 12 de febrero. — Relata en su carta inquietud por el comportamiento de su novio. En un baile el joven no prestó la atención que merecía; al día fue a verla para pedir disculpas. Sully recurre a la astrología para saber a qué atenerse.

Recordemos que el signo saliente no armoniza con el horóscopo de su novio; tiene en su carta radical la oposición de Luna y Venus. Estos astros contribuyen a cimentar las relaciones con el joven aludido. Pocas posibilidades tienen para que su estad culmine en un casamiento. La el Sol y Urano —ambos en signo de Acuario— permiten constatar trigono: señal que Ud. es demasiado joven para enfrentar semejantes problemas. La persona a que se refiere en su carta frecuenta su amistad para lucirse a su lado, pero no la respetaría como una novia lo merece. En el horóscopo su casamiento está señalado a los 20 años con un nativo del signo de Escorpión. Se encontrará con él por primera vez a fines de este año.

ALOMITA BLANCA. (Nació el 6 de abril. — Podemos adelantar que sufrirá algunos desencuentros y tendrá que vencer varios obstáculos hasta encontrar al hombre designado para Ud. Se necesitará toda su colaboración para que la oposición de Luna en Capricornio al Sol - Mercurio pueda ser dominada en lo posible. Según los astros su casamiento se celebrará recién al cumplir 26 ó 27 años con una persona del signo de Virgo. El otro problema planteado escapa a los límites de esta sección.

FLOR DE CEIBO. (Nació el 16 de enero. — Desea saber si existe todavía la posibilidad de celebrar dentro de un tiempo prudencial el casamiento.

Así es: la prueba está en la conjunción de Venus - Marte y Sol - Mercurio que contribuyen a que usted pueda encontrar la felicidad que tanto desea y verse libre de la soledad que tanto la entristece. Pero hay obstáculos que se interponen, ante todo su indecisión que, tras larga espera, no le permite reconocer cuál es el momento oportuno. Durante el año en curso tiene buenas posibilidades después de encontrarse con un nativo de Leo. Evite las contradicciones y aceptelo.

MARY ESTELA Y MABEL QUEAMA A. A. C. — Deben enviar sus datos de nacimiento completos.

SOLITARIA. (Nacida el 20 de junio. — Su problema es muy complicado. Su esposo, nativo de Tauro, se muestra indiferente y sus actitudes

empañan la dicha matrimonial. Sus hijos están casados y Ud. busca consuelo entre ellos. Por otra parte, dice que reapareció en su vida un amigo de la infancia y Ud. piensa divorciarse y casarse con él. Tanto su esposo como este amigo son nativos de Tauro, sus características planetarias son parecidas. Sin embargo le adelantamos que obrará mal en caso de seguir adelante con su propósito. Su esposo, por más defectos que tenga, parece más accesible, su carácter es más juvenil y podrá dominar sus impulsos. Por otra parte, su amigo de la infancia es un hombre dominado por el egoísmo que se nota por Mercurio en conjunción con Saturno en signo Tauro. Medite todo bien: la infancia no vuelve.

Ya han pasado muchos años. Naturalmente, él promete todo y Ud. en este momento estaría dispuesta a destruir un hogar. Evite que el año 1966 sea para usted de lamentables consecuencias.

AMOR IMPOSIBLE. (Nació el 6 de enero. — Ud. dice estar enamorada de un hombre casado que varias veces le prometió divorciarse para contraer matrimonio con Ud. Desde hace dos años se encuentra en la misma situación. Basta contemplar su carta natal para ver la oposición de Venus contra Saturno - Urano, ambos en signo de Géminis: índice de falsas ilusiones. Hay una diferencia de edad entre ustedes que es insalvable. Usted apenas ha pasado los veinte años; debería pensar mejor las cosas. Hay un hombre indicado para usted con quien formará un hogar feliz. Es nativo del signo LEO y se casará con él dentro de dos o tres años.

El Mundo de la Música

ALBERT SCHWEITZER, médico de barón, filósofo y escritor recientemente desaparecido, era un eminente organista, y uno de los conocedores profundos de las obras de Johann Sebastian Bach. Hace muchos años, Schweitzer tocó en el órgano de la iglesia de Günsbach —una pequeña localidad de Alsacia— varias obras de Bach que, en aquel entonces, fueron grabadas. En homenaje a su memoria la Columbia va a editar nuevamente la versión de Schweitzer en disco longplay.

WITZ WELLNITZ y TRUCK están preparando una serie de grabaciones para la televisión alemana. Con un gasto de varios millones de marcos piensan llevar a la pantalla chica los mejores conjuntos del mundo. En la primera figurarán "Los niños cantores de Viena", "El Coro de los Montañeses del Tirol", luego el coro de la catedral de Regensburg, el del Ejército Rojo, uno japonés, un coro de los Estados de Virginia y el coro de los monjes de Montserrat.

RICHARD WAGNER durante 280 años. Cuatro horas y cuarenta minutos dura la versión completa de la ópera "El Ocaso de los Dioses" de Wagner, en la versión preparada por el director Georg Solti con la Orquesta Filarmónica de Viena y con un reparto de excepcional calidad. Sería imposible juntar para una grabación. Figuran en él nombres como Nelsa (Brunhilde), Wolfgang

Windgassen (Siegfried), Dietrich Fischer-Dieskau (Gunter), Claire Watson (Gutrune), Gustav Niedling (Alberich) y Christa Ludwig (Waltraute).

RCA-VICTOR lanzó un interesante disco en Europa que contiene la grabación de varios ensayos de Arturo Toscanini con orquestas de gran renombre. Entre trozos de ópera y música de concierto hay música liviana también, además la grabación completa de la famosa marcha norteamericana "The Star-Spangled Banner". El disco despertó enorme interés entre los coleccionistas de las rarezas musicales.

BEETHOVEN batió a los Beatles. Más de 70.000 personas se reunieron en el Central Park de Nueva York para escuchar la Novena Sinfonía de Beethoven. En ocasión de su presentación, los Beatles tocaron ante un auditorio de 57.000 personas.

EL DIRIGENTE BRUNO WALTER, el pianista Wilhelm Kempff, el violinista Adolf Busch y el cellista Enrico Mainardi, tienen una serie de composiciones, casi todos "lieder", que no llegaron sino a una pequeña parte de los aficionados a la música. La "Deutsche Grammophongesellschaft" —relacionada con la Philips— reunió las mejores composiciones en un disco LP titulado "Canciones de grandes intérpretes". Con acompañamiento de piano o de orquesta, el famoso barítono Dietrich Fischer-Dieskau interpreta los "lieder".

Televisores
Refrigeradores
DIVE

A PURAS CUOTAS
Sin Entrega Inicial
EJIDO 1544 al 40
casi PAYSANDU
Teléfono: 8 62 35

Estudios
de fotografía
JUAN BALERIO
COLONIA N° 176.
casi GABOTO
Teléfono 479 22

Obsequio
una suscripción
anual a esta revista.

OTRA VEZ: CUADROS



* Los tiempos cambian. No es ninguna novedad, naturalmente, pero tiende a confirmarse singularmente en los hábitos de la moda. Nuestras abuelas, por ejemplo, quedaban sorprendidas al entrar al auge inusitado

do de las telas rusas, que ellas utilizaban funcionalmente para la confección de cortinas o manteles.

La última palabra en cuanto a elegancia femenina es constituida por el modelo en tela a cuadros, uno de cuyos exponentes ofrecemos en la página.

Combina tres colores — blanco, gris y negro — pero puede realizarse en tres tonalidades de rojo en blanco y azul.

Lleva escote profundo y cuello que cubre los hombros, adornado a ambos lados con broche de oro en forma de rosa.

pullover liviano para las mayorcitas



MAATERIALES. — 10 ovillos de lana PLATINADA ILDU, color 7, verde esmeralda; 2 agujas de tejer de $3\frac{1}{2}$ mm de diámetro; un juego de 4 agujas de 3 mm de diámetro.

MEDIDAS. — Para niñas de 12 años.

PUNTO EMPLEADO. — Primera hilera (revés de la labor): (x) 9 revés; (1 derecho tomándola por atrás; 1 revés) 4 veces; 1 derecho tomándola por atrás. Repetir desde (x).

2ª hil: tejer las mallas como ellas se presentan. En las franjas tejidas en punto elástico tejer las mallas al derecho tomándolas por atrás

3ª hil: (x) 9 revés; (1 rev; 1 der tomándola por atrás) 4 veces; 1 rev. Rep desde (x).

4ª hil: como la 2ª. Rep siempre estas 4 hil.

DELANTERO. — Montar 107 mallas y tejer 3 cms en punto elástico simple. Seguir en el punto explicado. A 32 cms de la base empezar el raglán. Disminuir 30 veces 1 m a cada lado de cada 2ª hil. Al hacer la 27ª disminución, formar el escote. Cerrar las 21 m centrales y terminar cada lado separadamente. En el lado del escote cerrar en cada 2ª hil 1 vez 5 m y 2 veces 4 m.

ESPALDA. — Trabajar como para el delantero hasta tener 28 disminuciones a cada lado. En la hil siguiente cerrar las 23 m centrales y terminar cada lado separadamente. En el lado del raglán disminuir 2 veces 1 m en cada 2ª hil y, en el lado del escote, cerrar 1 vez 12 m.

MANGA. — Montar 67 m y tejer 2 cms en p elástico simple. Continuar en el punto de tal modo que una franja tejida en p jersey forme el centro de la manga. Aumentar 3 veces 1 m a cada lado de cada 4ª hil. A 5 cms de la base formar el raglán como en la espalda. Al hacer la 28ª disminución del raglán, cerrar las 5 m centrales y terminar cada lado separadamente. En el lado del raglán disminuir 2 veces 1 m en cada 2ª hil y, en la orilla interior, cerrar 2 veces 2 m en cada 2ª hil.

Hacer las costuras. Sobre 3 agujas levantar 112 m en el escote y tejer 3 cms en p elástico simple. Cerrar las mallas en elásticos. Doblar este borde en el medio hacia adentro y coserlo.

ABREVIATURAS. — der, derecho; hil, hilera; m, malla; p, punto; rep, repetir; rev, revés; sig, siguiente.



Mantelito vasco

MATERIALES. — 2 ovillos de hilo Mercer Crochet Cadena N° 20; un gancho Milward N° 3; una pieza de tela vasca de 31 x 50 cms.

TENSION. — Ancho de la puntilla: 4 cms aproximadamente.

MEDIDAS. — La carpeta terminada mide 34 x 53 cms.

BASE

Hacer 13 cadenas.

Primera hilera: en la 9ª cadena desde el gancho, tejer 2 vareta dobles, 1 cadena y 2 vareta dobles (un abanico); hacer 1 cadena, saltar las 3 c siguientes; tejer 1 vareta doble en la c sig; 5 c; volver.

2ª hil: hacer un abanico en el espacio del abanico; 1 c; saltar las 2 vd y una c; tejer 1 vd en la c sig; 5 c; volver.

Repetir 31 veces más la 2ª hilera. Al terminar la última hil, hacer 7 c y volver.

34ª hil: 1 vd en el espacio del abanico; 3 c; saltar las 2 vd sig y la c; tejer 1 vd en la c sig; 7 c; volver.

35ª hil: saltar la primera vd; tejer 1 vd en la vd sig; 3 c; 1 vd en la 4ª de las 7 c; hacer 5 c; (esquina).

36ª hil: hacer un abanico en el mis-

mo lugar de la última vd; 1 c; 1 vd en la punta de la vd sig; 5 c; volver.

Rep 56 veces más la 2ª hil. Terminar la última hil con 7 c; volver.

Rep las hil 34ª, 35ª y 36ª una vez.

Rep a partir de la 2ª hil una vez omitiendo la última hil y las cadenas de vuelta al terminar la última repetición. Tejer 1 pc en la 9ª c de la cadena - base. Cuidar en no torcer el tejido. No romper el hilo.

ORILLA

Primera carrera: 3 c; (x) tejer 3 vareta sobre la sig terminación de hil; 1 v en el punto sig entre las hil. **Rep** desde (x) hasta el primer espacio de la esquina; tejer 4 v en el esp sig; 1 v en el p sig; 4 v en el esp sig; 5 v en la c central del espacio de la esquina; 4 v en el mismo esp; 1 v en el p sig; 4 v en el esp sig; 1 v en el p sig. **Rep** desde la primera (x) omitiendo 1 v al terminar la última repetición. Tejer 1 pc en la 3ª de las primeras 3 c.

2ª carr: 1 mp en el mismo lugar del pc; (x) 5 c; saltar las 5 v sig; tejer 1 vd en la v sig; 5 c; saltar las 5 v sig; tejer 1 mp en la v sig. **Rep** desde (x) omitiendo 1 mp al terminar la

última repetición. Tejer 1 pc en el primer mp.

3ª carr: 1 mp en el mismo lugar del pc; (x) 7 mp en el esp sig; 3 mp en la vd sig; 7 mp en el esp sig; 1 mp en el mp sig. **Rep** desde (x) omitiendo 1 mp al terminar la última repetición. Tejer 1 pc en el primer mp.

4ª carr: 9 c; (x) saltar los 8 mp sig; tejer 1 mp en el mp sig; 5 c; saltar los 8 mp sig; tejer 1 vd en el mp sig; 5 c. **Rep** desde (x) hasta la esquina sig. Saltar los 8 mp sig. En el mp sig tejer 1 vd, 9 c y 1 vd. Hacer 5 c. **Rep** desde la primera (x) y, al terminar, saltar los 8 mp sig; tejer 1 mp en el mp sig; 5 c; 1 pc en la 4ª de las primeras 9 c.

5ª carr: 3 c; (x) 5 v en el esp sig; 1 v en el mp sig; 5 v en el esp sig; 1 v en la vd sig. **Rep** desde (x) hasta la esquina. En el esp de la esquina tejer 4 v, 5 v en la cadena central del espacio y 4 v en el esp. Tejer 1 v en la vd sig. **Rep** desde la primera (x) y terminar tejiendo 5 v en el esp sig; 1 v en el mp sig; 5 v en el esp sig; 1 pc en la 3ª de las primeras 3 c. Romper el hilo.

Hacer en la tela un dobladillo muy angosto de modo que el tamaño de la misma alcance los 26½ x 45½ cms. Coser la puntilla en las orillas.

Abreviaturas. — c, cadena; carr, carrera; esp, espacio; hil, hilera; laz, lazada; mp, medio punto; p, punto; pc, punto corrido; rep, repetir; sig, siguiente; v, vareta; vd, vareta doble. (8397).

CROQUETAS DE PESCADO

INGREDIENTES: 6 bifes de pescado; 1/3 taza de mani pelado y pisado; 1 taza de migas de pan; 1/4 taza de pan rallado; 1/2 taza de queso rallado; 1 cucharadita de polvo de mostaza; 1 cucharadita de tomillo; 1 pizca de especias; 1 huevo; sal, pimienta; aceite para freír.

Eliminar las espinas de los bifes y picarlos en trocitos pequeños. Agregar todos los demás ingredientes, mezclarlos y formar pequeñas croquetas. Si la preparación parece muy seca, agregar unas cucharadas de leche o crema.

Passar las croquetas por el pan rallado y freírlas en aceite bien caliente.

Receta griega

ALBONDIGAS DE PERSIA

INGREDIENTES: 1 kg. de paleta de cordero; 1 diente de ajo; 1 cucharadita de sal; 1 cucharadita de pimienta; 3 cucharadas de mani pelado y pisado; 3 cucharadas de perejil picado; 1 huevo; 10 tajadas finas de panceta.

Desbuesar la paleta, eliminar el exceso de grasa y los tendones. Picar la carne finamente, añadir el ajo machacado, sal, pimienta, perejil y el huevo. Batir los ingredientes hasta que la mezcla quede lisa. Formar 10 albóndigas, achatarlas y rodear cada una con una tajada de panceta. Fijar los extremos de ésta con un escarbadientes.

Cocer las albóndigas al horno o a la parrilla.

MORRONES RELLENOS

Receta mexicana

INGREDIENTES: 1 cucharada de aceite; 500 grms. de carne picada; 2 cucharadas de pulpa de tomate; 1/2 cucharadita de picante; 1 diente de ajo; 1 cucharadita ras de sal; 1 cucharada de pasas de uva; 6 morrones.

Cortar la tapa de los morrones y eliminar las semillas y los nervios.

Mezclar la carne picada, el ajo machacado, la pulpa de tomate, picante y sal, luego saltar la mezcla en el aceite bien caliente.

Echar los morrones por unos minutos en agua hirviendo, luego rellenarlos y colocarlos en una asadera ligeramente untada con un poco de manteca o aceite.

Cocer en horno moderado por espacio de media hora o hasta que los morrones empiecen a adquirir un color marroncito.

CACEROLA INGLESA

INGREDIENTES: 1/2 kg. de carne de vaca; 1 1/2 cucharadas de harina; 2 cucharadas de aceite; 2 cebollas de tamaño mediano cortadas en rodajas; 4 zanahorias pequeñas; 1 morrón; 3 nabos; 1 cubito de caldo; 2 cucharadas de arvejas; sal, pimienta.

Eliminar de la carne la grasa y tendones y cortarla en cubitos, pasar los cubitos de carne por la harina



Buen provecho

y dorarlos en el aceite bien caliente. Agregar la cebolla, las zanahorias y saltarlas durante 3 a 4 minutos. Luego pasar la carne y las verduras en una cacerola o fuente para hornear y, añadir al aceite 1 taza de agua, el cubito de caldo. Cuando rompa el hervor, agregar una papilla preparada con el remanente de la harina y unas gotas de agua. Cuando ésta se haya disuelto completamente, verter el líquido sobre la carne y verduras, revolver la preparación cuidadosamente y ponerla en horno moderado por espacio de una hora y media o hasta que la carne esté completamente tierna. Media hora antes, agregar el morrón cortado en tiras y las arvejas.

POLENTA AMERICANA

INGREDIENTES: 1/2 a 1 taza de sobrante de polenta; 1 huevo; 1 taza de harina de maíz; 3 tazas de agua hirviendo; 1 cucharada de manteca; una pizca de sal.

Mezclar la polenta, huevo batido, sal y harina de maíz con agua caliente hasta obtener un batido completamente líquido.

Derretir la manteca en una fuente para hornear y untar bien el interior de la misma. Verter en ella el batido y cocerlo en horno moderado de 45 a 60 minutos.

BUDIN DE MANZANAS

Receta inglesa

INGREDIENTES: 4 manzanas peladas y cortadas en rodajas; 1/2 taza de azúcar; 1 taza de sobranes de galleta marina; 3 cucharadas de jugo de limón; 3/4 taza de agua; 1 cucharada de aceite.

Untar con aceite una fuente de hornear o molde de pan. Mezclar todos los ingredientes. Cuando la galleta haya absorbido el líquido, verter la preparación en la fuente para hornear. Cocer en horno moderado durante 30 a 40 minutos.

PESCADO CON SALSA PICANTE

INGREDIENTES: 6 lomos de pescado; 2 cucharadas de aceite; el jugo de un limón; 4 manzanas; 3 cucharadas de rabanito silvestre rallado; sal.

Rociar los lomos limpios con el jugo de limón y espolvorearlos con sal. Untar una fuente para hornear con aceite, poner en ella los lomos, verter encima el remanente del aceite y cocer en horno moderado durante 15 minutos.

Mientras tanto pelar y rallar las manzanas y mezclarlas con el rabanito silvestre rallado. Retirar la fuente del horno, untar con la ralladura los lomos y terminar la cocción, aproximadamente en 10 minutos.

MANZANAS A LA AMERICANA

INGREDIENTES: 2 tazas de harina; 2 cucharaditas de polvo de hornear; 1/2 cucharadita de sal; 3/4 taza de aceite; 1/3 taza de leche; 1 1/4 taza de azúcar; 6 manzanas; 1/2 cucharadita de canela molida; 1/2 cucharadita de clavo de olor; nuez moscada.

Tamizar juntos 2 tazas de harina, 2 cucharaditas de polvo de hornear y sal. Agregar la mitad del aceite y revolver hasta que se formen grumos del tamaño de una arveja. Agregar suficiente leche como para preparar una masa bastante blanda. Extenderla a un espesor de 1/2 cm aproximadamente sobre una tabla enharinada. Cortarla en 6 cuadrados iguales. Poner en el centro de cada uno una manzana pelada y sin semillas. Espolvorear con la mezcla de canela, nuez moscada, clavo de olor y 3/4 taza de azúcar. Rociar con un poco de aceite, juntar las puntas de la masa sobre la manzana y pegarlas.

Con el resto del azúcar, 2 tazas de agua y el remanente del aceite preparar un almíbar. Verter el almíbar caliente en una fuente para hornear, poner en él las manzanas envueltas y cocerlas en horno moderado durante una hora. Durante este tiempo, el almíbar adquirirá el espesor de la miel.



El gorro llamado "caja de píldoras" por su estructura original y reminiscente, es apto para ser lucido con un conjunto más formal. Es lógico que este tocado requiera otra clase de peinado, de más sobriedad y entroncado con estilo clásico.

Una nota de cautivante interés es deparada por el auge de los gorros y capuchas tejidos a mano. Estos ostentan formas incuestionablemente audaces, destacándose el efecto ornamental de los puntos empleados. Están confeccionados en lana gruesa, de colores intensos y sugestivos.

Gorras y Gorros

* Cuando nosotros experimentamos los más intensos rigores de la estación estival, los modistos europeos concentran toda su actividad creadora a los modelos de abrigo. Es ley natural. Pero, asimismo, es ley también para las elegantes de nuestro medio conocer oportunamente las novedades de la próxima temporada, ajustándose a un ritmo de compensadora provisión.

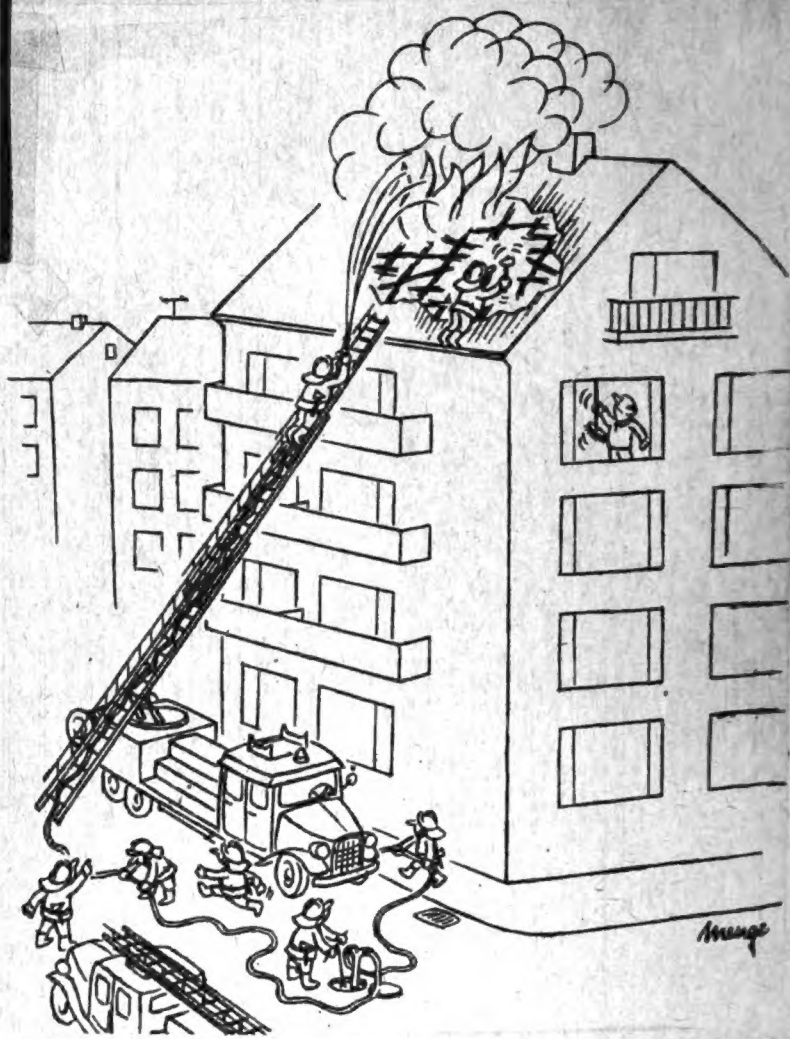
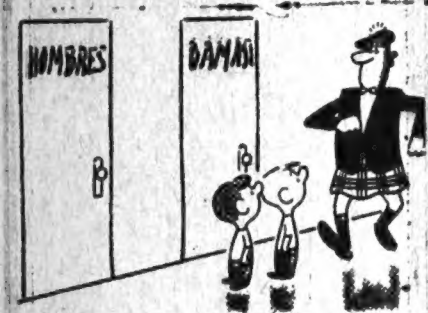


Para los días de bajas temperaturas, es muy adecuada la combinación de gorro y echarpe del mismo material. La foto enseña la manera de lucirlos para un mayor impacto estético. El gorro va inclinado sobre una oreja; la echarpe, apenas anudada.

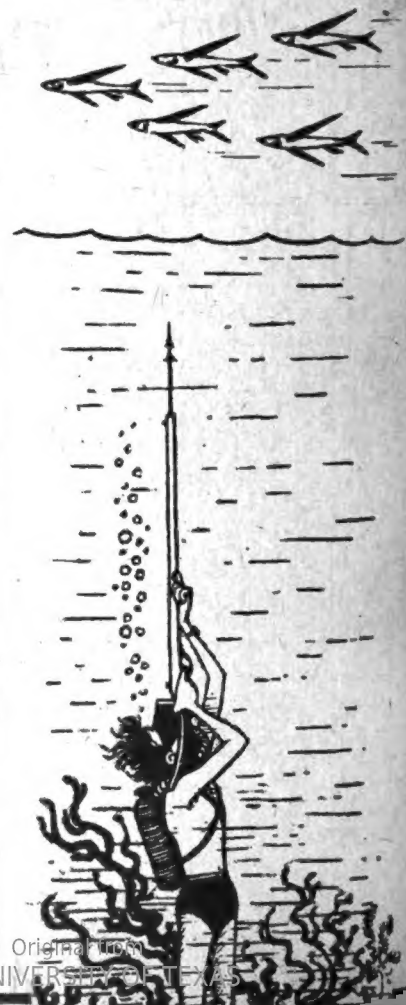


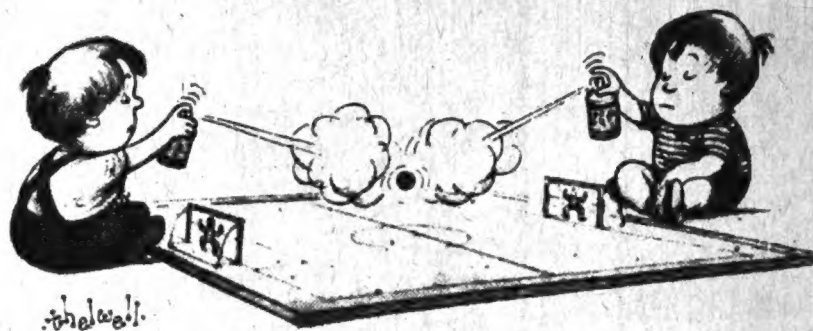
Otra novedad es la echarpe que configura al mismo tiempo capuchón y que, en realidad, está constituido por un largo trozo de jersey algo más ancho en el centro. Lleva un borde de piel en el otro extremo del centro, siendo ésta la parte que cubre la cabeza. Antes de anudar los extremos, se le pasa dos veces alrededor del cuello. Puede ser una sensación por su originalidad.

HUMOR



— ¡Por favor, señorita...! No me haga bromas de mal gusto que ando apurado...







Blusas - Conjuntos - Casacas -

- Blusas - Conjuntos - Casacas -

- Blusas - Conjuntos - C

la moda impone **DE SIMONE** la moda impone **DE SIMONE** la moda impone **DE**